

شماره آخر
سه شنبه ۲۶ آذر ماه ۱۳۹۲

نشریه روزانه هفتمین جشنواره بین المللی فیلم مستند ایران - سینما حقیقت

Felestin & Sepideh Theaters
Tehran 10-17 Dec 2013
The 7th CINEMA VERITE Iran International Documentary Film Festival

CUT کار
همه برندهای تندیس

بیان جشن مستندسازان

A Closing Ceremony for
Documentary Filmmakers

مورد عجیب ابوالفضل جلیلی

The Curious Case of
Abolfazl Jalili

کفت و گوی فسرو نقیبی با کارکردانی که در مژ سینمای مستند داستانی کام برمی دارد

Khosrow Naghibi's Interview with a Director Who Walks on the Edge of Docudrama Film

06

جسارت ویزگی بارز
مستند داستانی ها
گفت و گو با بیژن میرباقری
عضو هیات انتخاب

03

همه سری
به حقیقت زندد
مرور تصویری جشنواره هفتم

70 دقیقه

با مرد خوش سخن
جمشید بهمنی پس از ساخت آثاری چون «فرگیس مست» مستندی است درباره آثار عرفانی الهی قمشهای. جمشید بهمنی کارگردان این مستند از ویزگی های آن می گوید

جمشید بهمنی پس از ساخت آثاری چون «فرگیس مست»، «ستمسار»، «خون خنجر خیابان»، «سیکلیل» و «له یک اتفاق ساده» در تازه ترین اثر خود سرانجام ساخت مستند درباره زندگی استاد حسین الهی قمشهای رفته است. این مستند 70 دقیقه ای که «فرگیس مست» نام دارد با استفاده از بکری مصاحیها و یک طرح دلستی کلی به گوشی های اثاث عرفانی این استاد می پردازد

12

رضایت فیلمسازان از جشنواره هفتم

آخرین روز جشنواره سینماحقیقت با نمایش فیلم‌های «الفبای سیاست»، «حاج‌کاظم» و «بازی آدمگشی» به پایان رسید



همسایه

آخرین روز جشنواره سینماحقیقت مانند هر فستیوال دیگری با ازدحام جمعیت بسیاری رویه رو بود. مستندسازانی که در روزهای قبل فرست شرکت در جشنواره را نداشتند، برای تماشای فیلم و گفت‌وگو با دیگر فیلمسازان و علاقمندان به سینما به فلسطین آمدند. بسیاری سعی کردند در آخرین روز جشنواره سینماحقیقت حتی از دورترین شهرهای ایران خود را به سینما فلسطین برسانند.

نقطه قوت یا نقطه ضعفا
مرتضی پایه‌شناس یکی از این فیلمسازان است که دو فیلم با دیدگاه‌های متفاوت درباره یک موضوع ساخته و با هر دو در جشنواره سینماحقیقت شرکت کرده است. کارگردان «فیلم ناتمامی برای دخترم سمية» و «جای خالی یک نفر» که همراه با همسر و فرزندش به جشنواره آمد بود درباره سطح فیلم‌های شرکت‌کننده در جشنواره امسال گفت: «فیلم‌ها نسبت دوره‌های گذشته بهتر بود؛ اما به طور کلی مانکین سطح آنها متوسط بود.» به نظر پایه‌شناس نقاطه قوت جشنواره بک جورهایی نقطه ضعف آن هم بود. چراکه فیلم‌های خوب و متنوع سیاری در آن شرکت داشتند؛ اما زمان اکران آن‌ها در پنج سال مختلف گاه همزمان بود و فیلم‌های خوبی بودند که امکان دیدنش از سیاری همه فراهم نشد. از طرفی کارگاه‌های مفیدی هم در زمان پخش فیلم‌ها برگزار شد که نمی‌شد به همه آن‌ها رسید.

فیلم‌ها در جشنواره بالاخره دیده شدند
فرشاد افشنی بور فیلمساز دیگری است که نظریش با مستندساز قبلي کمی متفاوت است. او فیلم «پرندگان در سرزمین برف و آفتاب»-که در دویخش بهترین فیلمنمایری و بهترین کارگردانی بخش زیست محیطی نامزد شده- را با محوریت طبیعت استان کوهکلیه‌و بور احمد وزستانگان پرنده‌گان آن جا ساخته. افشنی بور که در دوره‌های متعدد در جشنواره سینماحقیقت شرکت کرده معقد است در فقتصن دوره این جشنواره تمام نواقص دوره‌های پیشین رفع شده است او می‌گوید: «سال گذشته زمان اکران مستند غیرازمن فقط سه نفر دیگر در سال بودند که یکی از آن‌ها مسئول پخش فیلم بود. اما امسال زمان اکران فیلم «پرندگان در سرزمین برف و آفتاب» سالی کاملاً پر شده بود و چند نفر هم ایستاده فیلام را تماشامی کردند.» او معقد است در این دوره نگاه برگزاری کنندگان جشنواره موقله مستند مرغهای تراز پیش بود و همین مساله باعث شد استقبال پرشوری از آن شود. درست است که در تمام جشنواره‌های فیلم ایران، از فخر گرفته تا جشنواره فیلم کوتاه، بخشی هم برای فیلم‌های مستند در نظر گرفته می‌شود اما این جشنواره سینماحقیقت است که به طور اخیر به موقله مستندی بپردازد و همین باعث شده فیلمسازان مستند آن را متعلق به خود بدانند و لذت‌گیری بیشتری برای شرکت در آن پیدا کنند. به نظر افشنی بور مستوان هفتمین جشنواره سینماحقیقت در برگزاری جشنواره به خصوص مهمان نوازی فیلمسازان جوان شهرستانی در هیچ چیز کم نگذاشتند.

استقبال از جشنواره نشانه موقفیت آن است
مهدی قربانیور کارگردان مستند «ماهمه سربازیم» که نامزد بهترین فیلم در بخش مستندهای تاریخی است هم معقد است امسال استقبال اصلی جشنواره امسال را جذب و دعوت مستندسازان مطرح از سراسر جهان می‌داند و معقد است از آنجا که مدیریت جشنواره و همینطور مرکز گسترش سینمای مستند و تجربی تغییر کرده، جشنواره سینماحقیقت با هوشمندی بیشتری برگزار شده قربانیور این هوشمندی را در نوع انتخاب فیلم‌ها می‌بیند. او که در همه دوره‌های جشنواره حضور داشته می‌گوید: «باید با صراحت بگوییم استقبالی که امسال از جشنواره سینماحقیقت شده کم نظریست.»

جلب اعتماد مستندسازان در هفتمین دوره جشنواره
فیلم مستند «برواز در دایره حضور» که درباره زندگی «احمد شاملو» شاعر معاصر ایران است یکی از پرینتندترین فیلم‌های جشنواره بود که به دلیل استقبال مخاطبان از آن، نمایش آن در سینماهای مختلف جشنواره سینماحقیقت تکرار شد. می‌توان گفت حضور چهره‌های سرشناسی که در این فیلم درباره شاملو صحبت کردند از جذابیت‌های این فیلم است. حضور و حرفهای محمود دولت‌آبادی، سیمین بهبهانی، مسعود کیمیایی، ایران درودی، محمدرضا اصلانی، علی رفیعی، محمد شمس لنگرودی، محمد یعقوبی و همچنین آیدا (همسر احمد شاملو) در این فیلم تماشاگران زیادی را به سان اکران این فیلم کشاند. مختار شکری بور نهیه کننده و کارگردان این مستند معتقد است دو دوره اول جشنواره سینماحقیقت خوب برگزشته و توانست اعتماد از دست رفته مستندسازان را دوباره به خود جلب کند. او می‌گوید: «جشنواره سینماحقیقت در هفتمین دوره خود بعد از سال‌ها دوباره جان گرفته و به مسیری که پیش از این هم قرار بود طی کند اما در میانه راه مانده بود برگشته و با سرعت زیادی به جلو رود و عقب‌ماندگی ها را جبران کند.»

نگاه اول

ردایت از رفتش
پژوهه و اجتماعی

در کارگروه تماشی انجمن تئیه کنندگان سینمای مستند، بعضی از فیلم‌های شخص را دیده بودم؛ اما اثاری در این جشنواره بود که برای اولین بار می‌دیدم و بسیار جذاب بودند. البته تعادل این آثار زیاد نبود و همچنین اثاثی وجود داشت که به دلیل غنای موضوع، تأثیر خوبی روی بیننده می‌گذاشت. اما از جهت ساختاری به خوبی گروه اول نبود همچنین طبق انتشار، میزان اثاث را یافته از بخش‌های پژوهه و اجتماعی، ۴۰ درصد بود که در در مقایسه با ۹ بخش کل، نشان از لامه بیشتر فیلمسازان به این دو بخش داشت. اما آنچه شگفتی من را موجب شد اثاثی بود که در حوزه زیست محیطی از اینه شد با وجود نامهای بزرگی که در این بخش وجود داشت چهره‌های جدیدی هم در این دوره معرفی شدند گرچه تعادل این زیاد نبود و فقط ۹ درصد کل اثاث را تشکیل می‌دادند. اما اکثر آثار را بازهش بخشن ملایه قليل قبول بودند با فلمسازی‌های زیبا، بروهش، کارگردانی و تئیه کنندگی خوب در کنار آن در بخش اسیاسی و اقتصادی تبع قابل قبول وجود نداشت. امیدوارم در فضای جدید به وجود آمده، تحلیل دقیق سیاسی و اقتصادی در فیلم‌های ایرانی نشونم. همچنین فیلم‌های سیاسی از فیلم سایی نشونم. همچنان فیلم‌های اقتصادی یا صنعتی با ساختن راهکار جدی برای راه افتادن اقتصاد کشور باشد. چون سال‌های گذشته با وجود اینکه به عنوان تئیه کننده در جشنواره فیلم حضور داشتم، مفوہیات انتخاب و داوری نبودم از یک چه امکان مقایسه اثاث را ندارم، اما از جهت دیگر رویکرد جشنواره را در چهار دوره گذشته سلیقه‌ای و غیر حرکتی دیدم. تغییرات متعدد در ساختار جشنواره از جمله تقسیم‌بندی موضوعی، برگزیدن تم‌های انتخاب و داوری گاه از میان مستوان ارشد اسلامی و دوستان ناطل از سینمای مستند، استفاده از چهره‌های شاخص برای موجه جلوه دادن امور جشنواره و نه برای بهبود سطح کیفی، جایزه دادن و مطرح کردن همین چهره‌های قدیمی برای ساخت کردن فیلمسازان با استعداد جدید، انعقاد قرارداد تولید فیلم با بعضی از چهره‌های کشفشده در صوف مستند با حداقال یعنی بوجده و توزیع وسیع آن بین خودی‌ها تهبا بخشی از این رویکرد بوده است.

Satisfaction with Portrait and Social Section

There were some interesting films that I watched them for the first time. The statistics show that many filmmakers have become interested in making their documentaries in the form of portrait or social. But I was really surprised by the works in the field of environmental documentaries. In the Political – Economical Section, you could not see an acceptable variety and I hope with recent changes, a deep and exact political, economical analysis can be presented in our films.

Jafar Sanei Moghadam
Jury Member

گفتنه ها



کاهه بهرامی مقدم

گمان می کنم بخش خصوصی نسبت به بخش دولتی بهتر کار می کند. شاید به دلیل این که در بخش خصوصی تههه کنند و سرمایه گذار بهتر باهم کنار می آید. باید کمکهای دولتی شمول حال بخش خصوصی شود تا تههه کنند فرهنگی به وجود آید و فیلم های بهتری تولید شود. سینمای ملی ما تنها موقعی سروسامان می گیرد که بتواند جمع کثیری را در بخش تههه و تولید گرد هم آورد. اگر جنین جمعی شکل بگیرد قطعاً دستاوردهای خوبی در سینمای مستند خواهیم داشت که باعث تنواع و شالانی در تولیدات مستند و به طبع شالانی جشنواره ها خواهد بود.



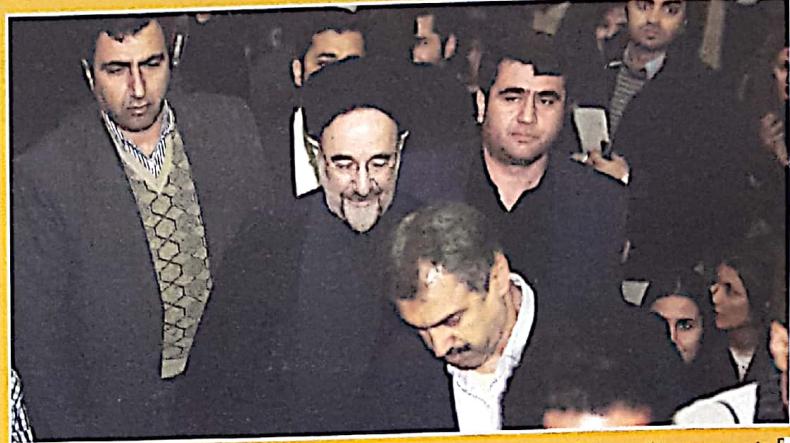
سامان سالارو

تاوریزیون باید دنبال ساخت مستندگاهی باشد که به اتفاقات سیاسی اجتماعی و اقتصادی روز ببردازند و این حالت و قدرت را داشته باشد که نقدي پیروز در پایستی راه کنند این مستندگاه باید توسط فیلم سازان جسور ساخته شود زیرا بسیاری از باشندگان به پرسش هایی که در این مستندگاه مطرح می شود، خوش شان خواهد آمد. جای خالی مستندگاه اجتماعی در تاوریزیون ماقمل احسان می شود. این شهر پراز سوزه های ناب است. باید سیاستگذاران حوزه های گوناگون سعید صدر شان را بالابرند تا مستندسازان به وظیفه هایشان که تقدیم اجتماعی است، عمل کنند.

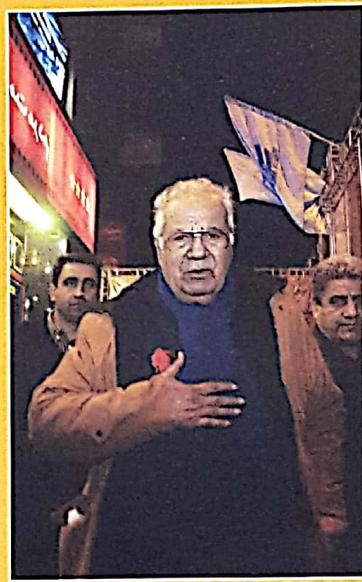


مانی حقیقی

به نظرم (در فیلم مستند پرتره) برای شناخت یک نفر باید به او و ادمهای اطرافش تزدیک شد. باید با حریمهایی پرده ها را کار زد و لحظه ها را شکل کرد گفت و گویی کسی از اهالی است که به وسیله آن می توان آدمها را شناخت. وقتی مونولوگ تبدیل به دیالوگ بین دو نفر می شود تو آن دو نفر را بهتر می شناسی. ضمن این که بخش سرگرمی و جذابت فیلم مستند برای مخاطب خیلی مهم است. مخاطب باید خندان باشد از سال سینما بپرسید.



■ حضور سید محمد خاتمی مرد فعال این روزهای عرصه فرهنگ و هنر در سینما فلسطین یکی از بهترین اتفاقات جشنواره هفتم بود.



همه یک سر به حقیقت زند!

مرور هفت روز سینما حقیقت از قاب دوربین نشریه (وزانه)



■ برخلاف بسیاری از جشنواره ها و رویدادها در عکاسی با هر زاویه دوربینی می توانست شلوغی جشنواره را به تصویر بکشد.



■ هوشنگ گلستانی سردبیر ماهنامه فیلم هم از مهمترین چهره های رسانه ای حوزه فیلم بود که مهمان جشنواره هفتم شد.



■ باید ناصر تقواei باشی تا وقتی نکوداشتی به افتخار برگزار می شود جای سوزن اندادن هم در سال نباشد.



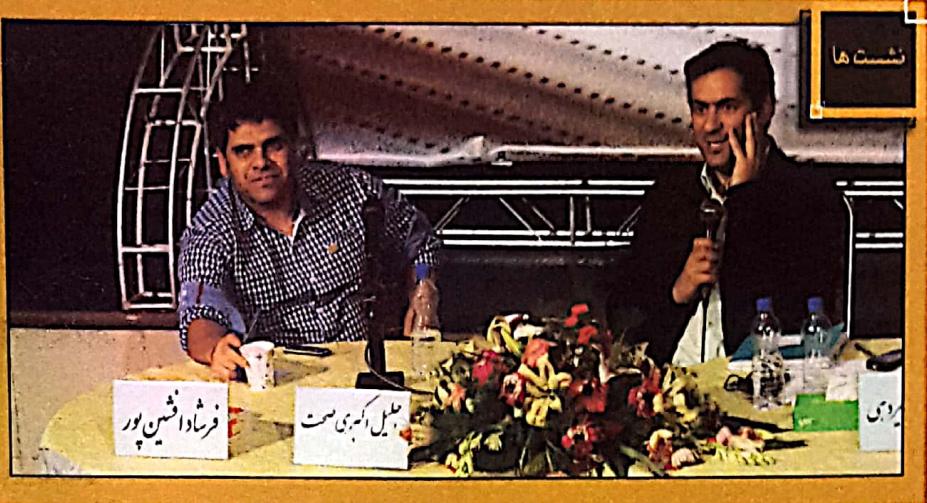
■ این هم از آن شکار لحظه های خاص و جذاب، فیلم ساز خارجی از پوستر فیلم خودش گذشت در جشنواره به نهایت در آمده عکس می گردید.



■ حجت الله ابیوسی در این چند ماه نشان داده زیاد اهل نشستن پشت همزیست، حضور او هم در جشنواره پرونگ و جالب بود.



نشست ها



Review of Two Export Films and a Symbolic One

The last review meeting of the 7th Cinema Verite Festival was held yesterday. Three films of the festival were reviewed in this meeting with the presence of Jalil Akbari Sehat, as film critic. 'The Unfinished Film for My Daughter Somayeh' directed by Morteza Payehshenas was a challenging film ended in a fruitful review session. Akbari Sehat pointed out this film as a simple one, but as it gives a lot of information to the audience and creates conflicts, it may seem complicated.

وقتی به پرواز عادت نداریم

- پرندگان در سرزمین برف و آفتاب
- مجری: حمیده کیهان پیرده
- کارگردان: فرشاد افسین پور
- منتقد: جلیل اکبری صحبت
- موضوع مستند: تماشی سیمای طبیعی پرندگان استان کهکلوبوپور احمد.

فیلم «پرندگان در سرزمین برف و آفتاب» دومین ساخته فرشاد افسین پور در سرزمین پیرده سومین نشست نقد و بررسی بود که به علت رفن بر قبال سالان دونیه تمثالم باقی ماند. فرشاد افسین پور شاید مشکل این است که بلد نبودم بهتر از این بسازم قبل از شروع مستندسازی، نقاش بودم و تاکنون بیشتر از دو فیلم نساخته‌ام. همه چیز در دست خودم بود، واقعیت این بود که داشتم اجازه نمی‌داد بهتر از این بسازم و اضافه‌ای ساخت فیلم باز بود در حال حاضر فراز است مستندی درباره حیات وحش شهر همدان بسازم، امیدوارم با چیزهایی که در این جلسه یاد می‌گیرم بتوانم آن را بهتر بسازم سوزه برای ساخت مستند حیات وحش زیاد است، اما مشکل افرادی هستند که توانایی بیشتر ساختن را ندارند.

جلیل اکبری صحبت: معلوم است که کارگردان موضوع و سوزه‌ای را تختاب کرده که کاملاً بر آن سلطه دارد این فیلم را در هر کجا چهان که نشان دهد لحن بومی فیلم قابل تخصیص است. فیلم شاعرانه بود، البته موضوع به کارگردان اجازه نمی‌داد که از محیط این طور استفاده کند. تصویربرداری و نورپردازی به ما این اجازه را می‌دهد تا با طبیعت موارنه کنم، مشکل اصلی این فیلم به سازمان‌های برمی‌گردد که سفارش دهنده آن‌ها هستند آن‌ها سعی می‌کنند از امدادهای ساختاری خاصی استفاده کنند و به جوان‌ترها اجازه نمی‌دهند از خلاقیت‌های خودشان استفاده کنند. آنقدر در گیرمنساتس می‌شویم که وقتی به مفاسدی مهندس نمی‌توانیم از آن استفاده کنیم، عادت نداریم پرواز کنیم، حتی وقتی پول کمی باید در اختیار ما قرار می‌دهند سعی نمی‌کنیم کار بهتری با آن انجام بدهیم در صورتی که کشورهای دیگر در این امر موفق بودند. نمونه‌اش مکتب فیلم‌سازی لهستان که با وجود جمهوری سیل کم تاکنون فیلم‌های ارزشمند و مهمی ساخته‌اند. شاید سوزه‌ای فیلم برایش جذاب نباشد، شاید بینندۀ وارد سال شده و با خودش فکر کرده خوب در جایی مسلمانان می‌ماند را می‌کشند، می‌دانید که آن‌ها شیوه هم نیستند اما از زمانی که اسلام آورده‌اند هم‌وارو ظلم قرار گرفته‌اند، اما به نظر فیلم آقای فرهمند کامل است.

واجدت‌ام ارزش‌های سینمایی

- لطفاً بوق بزنید
- مجری: حمیده کیهان پیرده
- کارگردان: رضا فرهمند
- منتقد: جلیل اکبری صحبت
- موضوع مستند: زندگی قوم مسلمان میانمار در کمب‌های هند.

کوتاه‌ترین جلسه نقد و بررسی جشنواره به فیلم «لطفاً بوق بزنید» اختصاص داشت. منتقد نشست نکات مشیت فراوانی در فیلم دیده بود و کارگردان نتوانست توضیحات بیشتری دهد. رضا فرهمند: واقعیت این است که در طول سال‌هایی که فیلم می‌سازم، هرگز این حس را تجربه نکرده بودم که گروه تاین حد منجم و خوب عمل کند. به نظرم این خیلی مهم است که تصویربردار، شاور کارگردان و سایر عوامل، کارهایشان را خیلی خوب انجام دهند. البته پژوهش‌هایی که سه ماه قبل از تصویربرداری شروع شد هم در موقعیت کار تاثیر داشت، اما هم‌دلی گروه بسیار موثر بود. جلیل اکبری صحبت: یکی از بهترین فیلم‌های جشنواره حقیقت همین فیلم است. یک نمونه مستند خوب که نشان می‌دهد چقدر از سینمای در حال اکران ما جلوتر است و سینمای مستند چه مزایه‌هایی را می‌تواند فتح کند. قایجندهایی که زیبا در فیلم اتفاق شده و با این که محیط کشی، الوده‌زدشت است کارگردان توئسته‌کو بازمانسی انجام دهد بیشتر اوقات در سینمای مستند، کارگردان دکوبزار انجام نمی‌دهند و ما این را به خاطر مستند بودن کل می‌بخشم؛ اما به نظر من این نکته مثبت فیلم بود مهمن‌ترین نکته این است که می‌شود راحت فیلم را دید اصلاح معمول نیست که کارگردان فیلم یک مسلمان است، چون زایدی‌ای انسانی و جهان‌شمول انتخاب کرده واقعاً کامل بود و مکتر فیلم را دیده‌ام که درایی چینن ریتم درونی باشند. در تمام جشنواره‌های دنیا استناداری وجود دارد، با وارد سالن سینما نمی‌شود یا اگر وارد شود باید تا پایان فیلم برای ادای احترام به صاحب اثر بنشینید، اما منسانه‌ای فرهنگ در کشور ما وجود ندارد. روزهای آخر جشنواره، همه ذهنی بر از تصاویر دارند، خسته هستند و شاید سوزه‌ای فیلم برایش جذاب نباشد. شاید بینندۀ وارد سال شده و با خودش فکر کرده خوب در جایی مسلمانان می‌ماند را می‌کشند، می‌دانید که آن‌ها شیوه هم نیستند اما از زمانی که اسلام آورده‌اند هم‌وارو ظلم قرار گرفته‌اند، اما به نظر فیلم آقای فرهمند کامل است.

وفادار به واقعیت

- فیلم ناتمامی برای دخترم سمية
- مجری: حمیده کیهان پیرده
- کارگردان: مرتضی پایه شناس
- منتقد: جلیل اکبری صحبت
- موضوع مستند: هرچه از عمر فیلم‌های خانوادگی یادگارهای می‌گذرد بالرغم تر هم می‌شوند...

آخرین نشست نقد و بررسی جشنواره سینماحقیقت به نقد و بررسی فیلم‌های «فیلم ناتمامی برای دخترم سمية»، «لطفاً بوق بزنید» و «پرندگان در سرزمین برف و آفتاب». اختصاص داشت. آن فیلم را می‌سازند. مرتضی پایه شناس: سازمان در فیلم یک سهل بود. تلاش کردم کارگردان بدن این کاری کنم تا مخاطبان به این فکر بیفتند که ایا خودشان بدن این که بدانند در سازمان مجاھدین (منافقین) ساخته نشده و ادعایی هم در این زمینه ندارد. یک روابط شخصی از اتفاقات است. اگر می‌خواستم به همه سوالات ذهن مخاطب درباره این سازمان جواب دهم باید ۱۰۰ قسمت مستند می‌ساختم، البته نسخه اولیه فیلم پنج ساعت و نیم بود. سعی کردم روابط داستان یکسویه بنداش. در این فیلم مصلحتی زندگی خودش را روابط می‌کند و برابر از ترورهای سال‌هایی از همیتی نداشته که درباره‌اش صحبت نکرده. اسفل فیلم را ناتمام گذاشت، چون به نظر هنوز تمام نشده است. تاکنون سه بار فیلم را به اشکال مختلف مونتاژ کردم و سال گذشته روزی ۱۸ ساعت برایش وقت گذاشت. پرداختن به این موضوع خلیلی ساخت بود. نهی خواستم بینندۀ فکر کند این فیلم را به سفارش نهاده می‌سازم. جلیل اکبری صحبت: فیلم از آن جهت که از تمام عنصر تشکیل دهنده یک فیلم استفاده کرده، ساده به نظر می‌رسد. اما چون اطلاعات زیادی به من مخاطب می‌دهد و در گیری ذهنی برایمان ایجاد می‌کند، بیچیده به نظر می‌رسد. توصیه می‌کنم این فیلم را بینندۀ، نه یک بار بلکه دوبار، فیلم و فادر به واقعیت است. بدون این که طرفدار کسی باشد از فریادن گزارش ساده تبعیت می‌کند، اما مهم ترین اشکال این است که وقتی عاشق چیزی بشویم که آن را ساخته‌انم، نمی‌توانیم از آن استفاده کنیم. بینندۀ سعی کنیم فیلم کلیلی سازیم، تصویری که این فیلم در نهض من منتقد مانده، برآزیده‌گویی و اطلاعات کاذب است. مایا بدمخاطب ۱۰۰ سال آینده فیلم را در نظر بگیریم که نسبت به شرایط آن دوره ایران و عراق جقدر اطلاعات دارد خصوصاً فیلم گزارشی سیاسی که دارد حقایق را بیان می‌کند.

نشست و گفتگو



Conflicting Views of Gandhi and Nehru

In the last day of the Cinema Verite festival, the hall No. 3 of Cinema Felestin hosted Indian filmmakers who made interesting statements about cinema of their country. Eltefat Shokri Azar was also present as expert of the session. Amrit Gangar was also present in the session, as one of the jury members of this year's festival in the International Section. Nishtha Jain, the filmmaker and director of 'Gulabi Gang', was the other representative of Indian cinema in this meeting.

می کنم سینمای مستند به این دلیل خسته کننده است که سطح انتظار ما از آن محدود شده است. اگر انتظار بیشتری از مستند داشته باشیم، مستندهای خلاقانه تری می توان ساخت. هنر آن چیزی نیست که مردم دوست دارند و می خواهند. وقتی هنر شکل می گیرد که به شکل آوانگارد و خلاف جهت آب حرکت کنیم، مستندساز نباید در ادام خواست مخاطب بیفتد. اگر سینمایی به این دام بیفتد دیگر اثری از هنر باقی نمی ماند و به همین دلیل یک کارگردان باید تا جایی که می تواند فاصله اش را با تهیه کننده زیاد کند تا تواند خودش باشد.

خارجی هابه سینمای هندنگاه توریستی دارند؟
التفاقات شکری: من فکر می کنم خارجی ها به سینمای هند نگاه توریستی دارند شما چه فکری می کنید؟ به نظر من سینمای بنگال در سال ۱۹۸۰ م رد و داستان سینمایی هند در این سال بسته شد و از آن به بعد هندی ها در سرزمین هند فیلم خارجی می سازند.

آمریت گانگار: من فکر نمی کنم که سینما در سال ۱۹۸۰ تمام شده باشد. چرا میکوناروسه رانی بینید؟ یا مثلاً ریتوی کاتاگ؟ ریتوی کاتاگ نائب رئیس سازمان سینمایی هند بود که به دلیل مشکل بودجه هیچ وقت توانست از هند خارج شود. من با نیشتا موافقم، مشکل مادرآمدزایی از سینما نیست. مشکل عده مانع بودجه است. در طی این بروسه و با این بودجه محدود تا ۱۹۹۳ حدود ۸۰۰ فیلم ارزشمند هند را جمع آوری کرده ام و به شکل ارشیو در آورده ام و این یعنی فیلم های خوبی هم وجود داشته اند.

نیشتا چین: باید همه فیلم ها را بایک سنج محک بسنجم. به نظر من در سینمای ایران باید اسامی بزرگی مانند جعفر پناهی، عباس کیارستمی و اصغر فرهادی را کنار بگذاریم تا بقیه فیلمسازان دیده شوند. یک فیلمساز باید در کار خودش مواجه داشته باشد و یک کار مشترک را با کشورهای دیگر به هر دلیل نباید. بعضی اوقات فرهنگ ها روی ما تاثیر گذاشته اند. ما حتی در کشور خودمان به زبان انگلیسی صحبت می کنیم. بهتر است در این زمینه سنت خود را از باد نبریم. باید قبل از هر چیز بینیم که می خواهیم به چه زبانی فیلم بسازیم.

دیدگاه متناقض گاندی و نهرو درباره سینما

در جلسه گفت و گو با فیلمسازان سینمای هند حرف های جالب درباره سینمای این کشور مطرح شد

هرچه امیدوار

موضوع نشست: گفت و گو با فیلمسازان سینمای هند
مهمنان: نیشتا چین، آنیاما یسریوana، آمریت گانگار
کارشناس: التفات شکری آذر

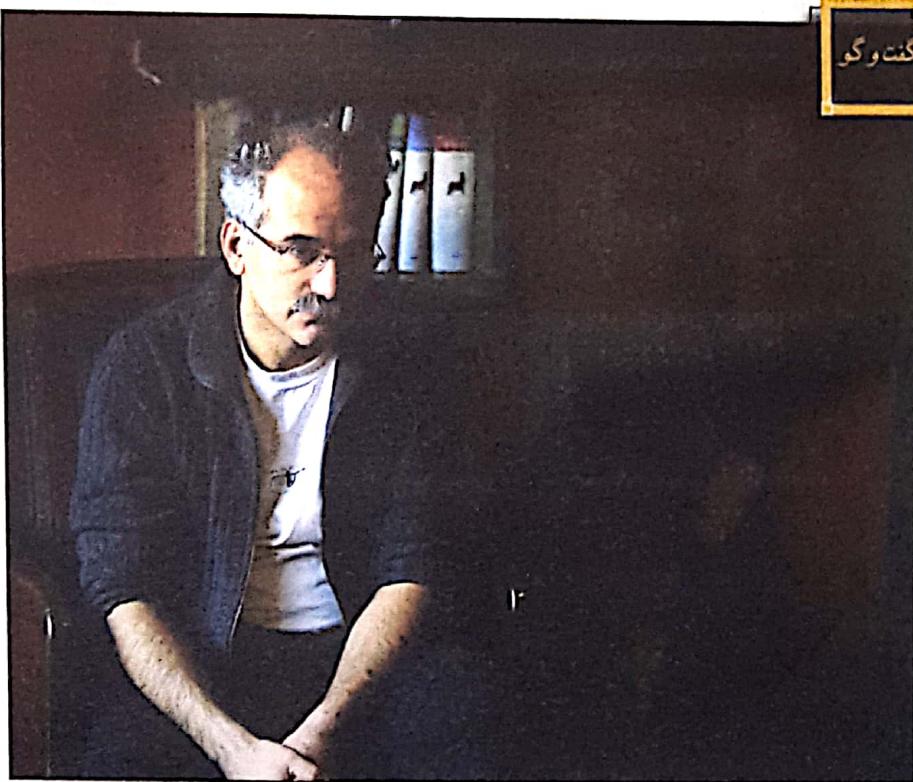
در آخرین روز جشنواره سینما حققت، سالن شماره ۳ سینما فلسطین میزبان فیلمسازان هندی بود. در این نشست نیشتا چین، آنیاما یسریوana و آمریت گانگار درباره سینمای هند صحبت کردند. التفات شکری آذر کارشناس سینمای هند مجری این برنامه بود.

آشنایی با مهمنان هندی
آمریت گانگار عضو هیأت داوران آثار کوتاه و نیمباند بخش بین الملل جشنواره امسال بود که در حال حاضر یکی از تاریخ نگاران و نظریه برداران مستقل در سینماست. نیشتا چین هم امسال داوری آثار بلند بخش بین الملل را بر عهده داشت و نظرات جالبی درباره سینمای بالیوود ناجیز است. در طی این بروسه و با این بودجه محدود زمانی برای تحقیق وجود ندارد و هدف از تشكیل این سازمان از ابتدا ایجاد محتوا برای تلویزیون هند بوده و نمی شود از آن توقع زیادی داشت. موسسه دومی که در این زمینه کمک می کند Films division است که به نظر من اکثر فیلم های اشتغال از آن بودجه می گیرند و فیلم هایی که ایده بردازی های خوب دارند، بدون اسپانسر باقی می مانند. در کشور ما هم مساله صدھا فیلم داستانی ساخته می شود، اما حرف تازه ای درباره فرنگ هند ندارند.

توجه ویژه نهرو به سینما
آمریت گانگار: قبل از شکل گیری سینما در هندوستان ۲۰ درصد درصد مردم این کشور بی سواد بودند. گاندی سینما را دوست نداشت؛ اما جواهر نعل نهرو از کسانی بود که به خاطر مسائل آموزشی از به وجود آمدن سینما و پیشرفت فرهنگ استقبال کرد. به مرور زمان بعد از این حمایت از طرف نهرو آثار خبری و پوشش رخدادها به راحتی شکل گرفت و پای فیلمسازان جوان و زنان به سینما باز شد. تاسیس موسسه فیلم (صنایع سیمای هند) در سال ۱۹۶۱ از مهم ترین کارهای هدفمند برای تولید

Subject Quality and Docu-Drama Techniques

As a member of the Selection Committee, Bijan Mirbagheri talks about the quality of works sent to the 7th Cinema Verite Iran International Documentary Film Festival. Mirbagheri said, "The films in the genre of docu-drama were mostly acceptable and qualified enough, especially about their applied techniques. There are a lot of filmmakers who are interested in documentary filmmaking, particularly in drama genre. We should find a solution, so that such filmmakers can show their potentials in action. It was not difficult to choose among the films sent to the festival, as we had a clear, certain definition for this section."



Felstin & Sepideh Theaters سینما حقیقت
Tehran 10-17 Dec 2013

The 7th CINEMA VERITE Iran International Documentary Film Festival

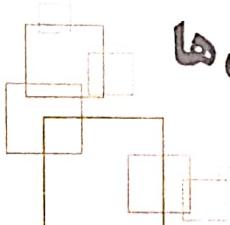
حقیقت جشنواره بین المللی فیلم مستند ایران - سینما حقیقت ران
سالیمن ۱۹ نوامبر ۹۲ تا ۲۶ آذر ۹۳



۷
ستادیون آزادی، سینما حقیقت

جسارت ویژگی باز متنبد داستانی ها

روایت بیژن میرباقری، عضو هیات انتخاب آثار متنبد داستانی جشنواره حقیقت از وضعیت فیلم های متنبد حضور در این رویداد



الف) مقدم

r.moghadam@alumni.ut.ac.ir

مرور دیدگاه اعضای هیات انتخاب و داوران جشنواره هفتم سینما حقیقت نمودار خوبی از کیفیت آثار رسیده به جشنواره امسال است. در سلسله گفت و گوهای نشریه روزانه با اعضا هیات انتخاب و داوران، این بار سراج بیژن میرباقری رفته ام. این کارگردان که عضو هیات انتخاب بخش مستند داستانی بود، اعتقاد دارد فیلم های این بخش دارای استناد دارد قبل قبولی بوده اند. میرباقری در عین حال تأکید می کند اصل بروزهش در ساخت مستند همچنان جدی گرفته نمی شود.

ب) تعریف اشتباه از متنبد داستانی

تقریباً فیلمسازهای مستند داستانی تلاش خود را برای رعایت قواعد و تعریف های مشخص شده کرده بودند، اما این حال در میان آن ها فیلم هایی وجود داشت که خارج از محدوده این قوانین ساخته شده بودند. مثلاً مستندسازی داشتیم که تصور می کرد چون از بازیگران حرفا فای و موضوعات عجیب و غریب استفاده کرده فیلم مستند داستانی ساخته، در صورتی که تعریف فیلم مستند داستانی این نیست. اینکه یک موضوع عجیب را برای ساخت فیلم انتخاب کنند و نام آن را مستند بگذارند تعریف کاملًا غلطی است. برای همین چنین فیلم هایی به راحتی کنار گذاشته می شوند.

ج) سطح خوب متنبد های داستانی

بین متنبد های داستانی ارسال شده به دفتر جشنواره، فیلم های خوب زیادی وجود داشت و می شود گفت که تکنیک های به کار برده شده و مسائل فنی به خوبی در آن ها رعایت شده بود. سطح کارها نسبتاً بالا بود و به نظرم آثار ارسالی در این بخش، ضعف چندانی نداشتند با این حال؛ اما ما محدودیت فیلمسازهایی که علاقه به ساخت فیلم مستند آن هم در ژانر داستانی دارند کم نیستند و باشد فرصت های لازم برای به نمایش گذاشتن توانایی هایشان ایجاد شود.

د) انتخاب براساس قواعد خاص

هر کار برای اینکه درست انجام شود نیاز به رعایت یکسری اصول و قواعد دارد. اگرنه به درستی می پرس راطی نخواهد گرد و موقوفیتی نسبیت نمی شود درخصوص سینما و ساخت فیلم هم چنین موارد و مصادیقی وجود دارد با توجه به اهمت و جذابیت های بخش مستند فیلمسازها باید قواعد خالص را رعایت می کردند، اما در سیاری از آثار نتا به هر دلیلی این قواعد برای اعانت نشده بودند ناضع بسیاری در ساختارشان دیده می شد برای همین بعضی اوقات، به راحتی مجبور می شدیم بعضی از آن ها کار بگناریم، با وجود اینکه می داشتم برای ساخت آن زمان هزینه و زحمت های زیادی صرف شده با این حال انتخاب اثار دشوار نبود چون برای این بخش تعریف خاص و مشخصی داشتم خوشبختانه در میان همین آثار بذریغه شده اثار خوب و قلقل قبول هم بافت می شد و این را نامید نمی کرد.

ه) ساخت فیلم های بدون تحقیق

آنچه که در سینمای مستند، من و بسیاری دیگر را آزار می دهد، عدم وجود تحقیق و بررسی مکنونات تاریخی است. بعضی اوقات دیده می شود که یک فیلمساز، بدون هیچ داش و اطلاعاتی دست به ساخت یک فیلم می زند. بهتر است کسی به این موضوعات برداخته شود تا هر چه زودتر و سریعتر شاهد رشد و شکوفایی مستند به خصوص مستند داستانی در کشور باشیم و بتوانیم باه عرصه های بین المللی بگزاریم و موقوفیت های جهانی کسب کیم.

اینچه که در سینمای مستند، من و بسیاری دیگر را آزار می دهد، عدم وجود تحقیق و بررسی مکنونات تاریخی است. بعضی اوقات دیده می شود که یک فیلمساز، بدون هیچ داش و اطلاعاتی دست به ساخت یک فیلم می زند. بهتر است کسی به این موضوعات برداخته شود تا هر چه زودتر و سریعتر شاهد رشد و شکوفایی مستند به خصوص مستند داستانی در کشور باشیم و بتوانیم باه عرصه های بین المللی بگزاریم و موقوفیت های جهانی کسب کیم.

فیلم‌نامه

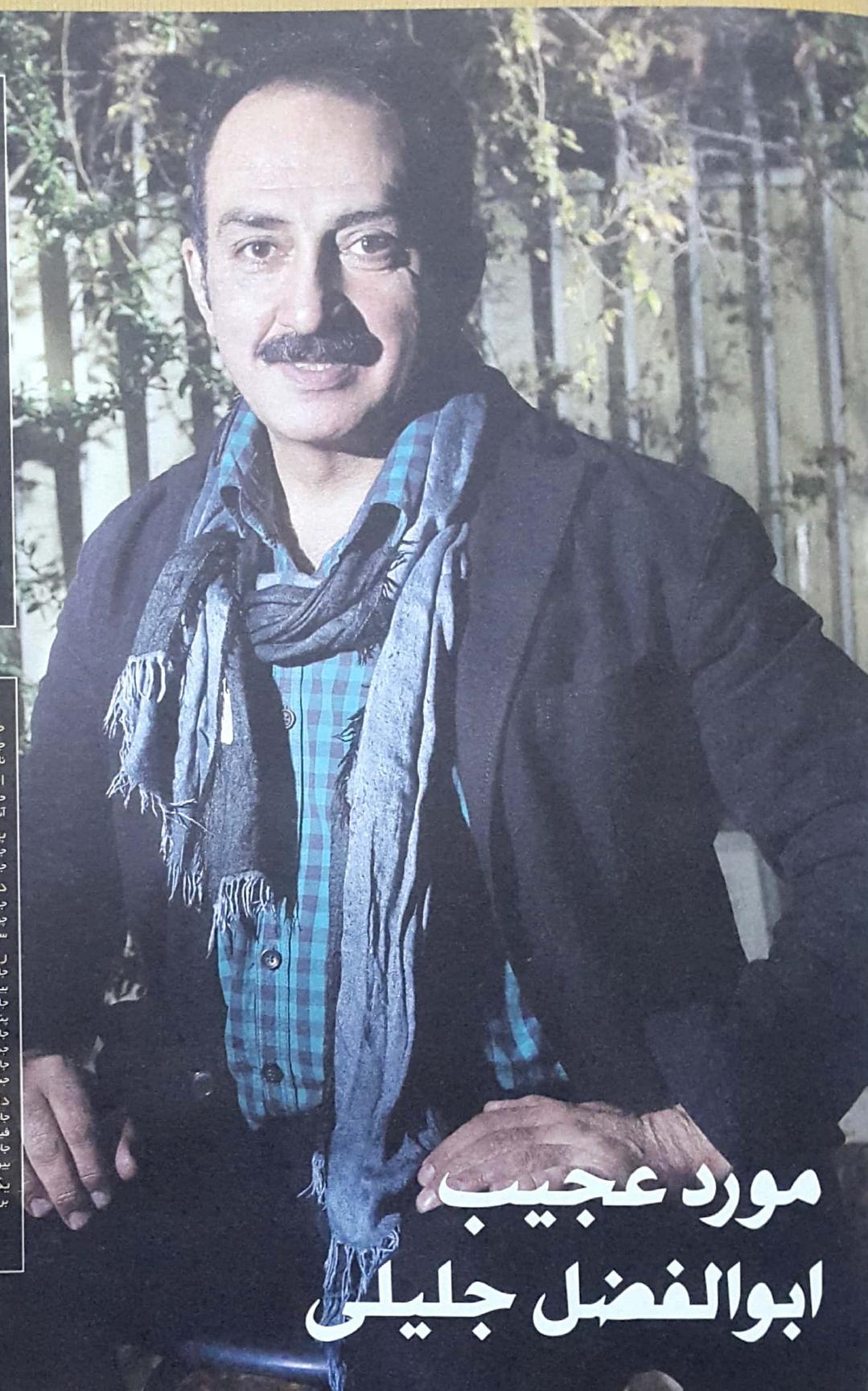
ابوالفضل جلیلی

متولد ۱۳۳۶ ساوه
تحصیلات کارگردان
آغاز فعالیت هنری ۱۳۵۲

آثار سینمایی
حافظ ۱۳۸۵
کل یا پوچ ۱۳۸۴
اجد ۱۳۸۱
دلبران ۱۳۷۹
قصمه‌های کیش، اپیزود دوم ۱۳۷۷
دان ۱۳۷۶
یک داستان واقعی ۱۳۷۴
دت یعنی دختر ۱۳۷۳
رقص خاک ۱۳۷۵
کال ۱۳۶۵
بهار ۱۳۶۴
میلاد ۱۳۶۳

افتخارات

حافظ
جایزه ویژه هیأت داوران در جشنواره فیلم رم (۲۰۰۷)
نامزد جایزه همنظر توکیدر جشنواره فیلم ترکیه (۲۰۰۷)
اجد
حضور در بیش از ۲ جشنواره بین‌المللی فیلم در اروپا،
آسیا و امریکا
بهار
جایزه ویژه هیأت داوران بهترین فیلم در چهار من
جشنواره فیلم فیر
دان
جایزه ویژه هیأت داوران بهترین فیلم در
چهل و ششمین دوره جشنواره بین‌المللی فیلم سس
سیاست‌من اسپلیانا
رقص خاک
جایزه همراه با نامزدی فیلم توکیدر
بین‌المللی فیلم توکیدر
جایزه باندهای فیلم سینمایی توین در
بین‌المللی جشنواره بین‌المللی فیلم توکیدر
جایزه هنر و تجربه در بخش مسابقه در بین‌المللی جشنواره
جشنواره بین‌المللی فیلم توکیدر
جایزه مدیترانیست در بخش مسابقه در بین‌المللی جشنواره
جشنواره بین‌المللی فیلم توکیدر
دلبران
جایزه در دیکشنوت بین‌المللی جشنواره بین‌المللی
فیلم توکیدر
جایزه ویژه هیأت داوران بین‌المللی جشنواره
سین‌المللی فیلم توکیدر
یک داستان واقعی
برندج جایزه بالان طایی جشنواره فیلم سه قاره نات



مورد عجیب ابوالفضل جلیلی

زاویه دید

بعضی ترکیب‌ها این قدر با دلیل و بی دلیل استفاده شده‌اند که ادم دلش نمی‌آید از آنها باز استفاده کند؛ هرجند جان مطلب راهم با خود منتقل کنند برای نوشتن درباره فیلمسازی که سال‌هast فیلم‌های اکران نمی‌سوند اما مدام فیلم می‌سازد و طول و عرض نقشه جغرافیای را می‌بیماید هیچ ترکیبی بهتر از «مورد عجیب ابوالفضل جلیلی» سراغ ندارم. مورد عجیبی که تمام قواعد و رسوم مرسم صفت سینما را بشکل و تداوم فیلمسازی اش بهم ریخته است. شاید برای گفت‌وگو با جلیلی می‌توانستم اخیرین انتخاب میان منتقدان سینمایی باشم؛ خاصه این که سیک سینمایی او طرفداران خودش را دارد و قطعاً من در زمینه‌شان بیست، اما موضوع بحث، ماجرا را عوض کرد؛ «سینمای مستند». برای سینمایکاری که در تمام این سال‌ها (از سوی خیلی‌ها از حمله خود من) متهم بوده آثاری بیش از آن که «سینمای داستانی» باشد، در بهترین حالت «دراگی درام» هستند و تمثیله فیلم‌های مستند صرف می‌زنند. این بهترین زمان و اکاوا جسین مصاله‌ای با حضور خود او بود. داستان بهنه‌چندان مطابق خواسته من بیش نرفت و چالشی هم در نگرفت، جون کافی است بکبار با ابوالفضل جلیلی بنشیشد تا بفهمید فرست صحت و بحث به طرف مقابله‌نمی‌دهد و چنان محضر گرمی دارد که این گفت‌وگو می‌توانست ۲۴ ساعت دیگر هم طول بکشد. بی‌آن که خاطره‌های بر از جزئیات جلیلی حتی به پایان خودش تردیک شود

خسرو نقیبی

You Should Leave Reality to Face the Truth

Abolfazl Jalili, an international acclaimed Iranian film director has confused everyone by breaking rules, traditions and all common features in cinema industry. To be honest, he is the best and strangest case for writing about a filmmaker whose films have not been released for many years, but he constantly keeps making films. This exclusive interview with Jalili was the best opportunity to explore his view towards filmmaking. For many years, he has been accused of making docu-drama tending towards pure documentaries and his works cannot be considered as fiction. Jalili, himself, explained, "Once I asked a friend of mine, who is a high rank official too, that why my films are not allowed to get released for public and he answered: Because your works are too real that everyone is going to believe them and as people believe your films, they can be considered as documentaries". Jalili also added, "Despite the way you think about my films, everything has been placed in the scene because of a certain reason; even if a butterfly is flying in the scene, it has its own reason and nothing is incidental in my cinematic works". "I don't film any scene, until I believe it completely. First, I myself should believe it and when I believe it I realize that's it and this scene looks bright in the world", Jalili mentioned. He describes his works as workshops through which he teaches whatever he knows to the others.



نیوده، حالا هم که خواسته‌ام کاری سفارشی سازام تصمیم گرفتم اول فیلم را خرج مالجه آن بجهه کنم، این طوری بود که با خدای خود مشورت کردم و تصصمم گرفتم همین فیلمی را که می‌کوید سازام، الله جس جون پختن‌هایی از آن فیلم مربوط به قبل از آن لحظه بود و وجود نشاست محبو بود این پختن‌ها را بازاری کنم و از آنجا به بعد راه بشکریده و مستند و مستم در نتیجه مخاطبی هم ندازد و همین طور پهنه‌ی این منبع درامدی هم نمی‌تواند داشته باشد، این کتفشوپهودی که درباره‌اش حرف زدم اینجا این شکل بده که نهاد، این لحظه‌ام که بمحلا داد.

تصویر ادم‌ها ماسکه نیست و همه‌جوری دید خودشان را تنظیم می‌کنند که بتوانند مرا بیشتر خلا اک برخواهی این را بچشمی مکان ندارد توایی ایشیه و نیاز بیشین میزانس‌ها را می‌سارد. این درافت از کجا می‌آید؟ ذاتی بوده با اکتسابی به دست آمده؟ فیلم‌های سینمایی من غافل داده نمی‌شود، در نتیجه مخاطبی هم ندازد و همین طور پهنه‌ی این منبع درامدی هم نمی‌تواند داشته باشد.

باید از واقعیت گذشت تابه حقیقت رسید

من
جندیداران چون این روز از احمد
سلاطین کات می دادند و در ان احتمال که فوار
دور نشون روی صورت بچه برود سری کردند و بو چی
گفته باشد من هست این روز چی شد و بو چی
آن همان راه پیش باسوار و پیو چون در
آن است دید و دقیق همچنان می خفت
من بیلهمش را می گرفتم، این باعث می شد که
می خورد واقعی به نظر بررسد. بعد مددخواهی خودم
چند جا می گرفتم، و بینده فکر می کرد که این
است دست و خب و بیک خوار واقعی بود
آن یک جور به هزار دن مزر واقعیت
نمانت...^{۱۰}

ستی، در حالی که من اصلانی داشتم هرمان
کشیدم. وقی این نظر را درباره خود
جذب مخصوصه از مهمترین کتابش را که خواندم
سپس کردم با افکار من جو مردمی اید، چون
در می کنم و با خود بخت و مجلدهای می کنم
خر گره دهنی ام را بیدا کنم.
اما این حال چاله هایی در فیلم های
ماست که بعید است چیده شده
نند. اندیگ هم باشد بازسازی همان موقعیت
لو گوشین حقیقی است. مثلا در ادت یعنی

ختر و قفچی...
قطع می کند اصلا در "دست یعنی دختر" که
می گذرد و حوض است. من می خواستم
سریع نزد راه تغوریکشم که زیبایی دارد اما
یعنی هم پیشاند: مثلا به دختر فیرمان قسمه این
رش را دادم که نزد کنگره اکثر شخوص شود
و این موهای سرش را با پارچه های کوچک سبز
بیرون پایه گردید و نقش نشتم این کار
اجرام دهنگ دستیارم به من می گفت از این جا که
آنها نزدیک ترداریم ممکن است خوب شود: اما من
نهن تصوره هایی در ذهن من است غلامیز
نمی شود. بعد از اینکه راست را کنده
دند و نوشته بودند دختر که زیبای ایرانی، اصولا
همه ای های من در آن طرف دنیا به این معروف است
از این راه ریاضیاتی نوجوانان استفاده کنم.
که در مدرن هر دو دستان واقعی "چطورو؟
که که دیگر تمام روند مستندش جلوی
رو و بین رخ می دهد. آن را که بایزاسازی
دند و داید.

سایید غیر برس ترسی و ازاهه که این اتفاق حملی در سیاستی می‌شناشد «کران» است. کارگردانی که جر در موادی معدود آن هم در نظر بینزین منو انسانی در ماهیان این جهت حلوی دوری می‌نماید معلماتیک شکوش راه را به سده‌های کار فلسفی ایش که از گذشتگان شاهزادی خاص او که اتفاق اش اشناخته کلارنون پدری بوده ممتدستند داستانی دارد، سهیانی موروث معتبر ترین چشم‌اندازهای سینمایی همراه با این کف و کوهی که پیش رو شناسعت از علیت خواه و هدف امنی فضای داده کوچک و نایاب کاخهند که گودی خدای این کفت و کوهی در این است که این علت هزار دالل خاطر اینی که در زمان ساخت فیلم هایش کوشه‌های دشمن تند داشته بیان می‌کند.

برای رسیدن به این حقیقت باید تحقیق کرد، سختی کشید، و از آن شش را داشت.
اگر اکنون نوع میان
مستلزم را سازند
و به ما نشان دهند
مخصوصی که من شود که
نه حقیق و کارگردان
بادانشی بشنیش
همست اما اگر این طور
نیاشدند به نظر من
حتی واقعیت هم
نیست، بلکه صرفًا
وقایع نگاری است



نمود. چون همشه برای میزان وقت زیادی
نگذارم تا به پیشبرد هدف نزدیکم کند، اتفاقاً
می‌چرخد فلماً های من که می‌گذرد
نمی‌دانم این است، کمالاً خود چیده شده.
ورزی که از این حی که برواه از کادر رشته
نشد، روی سبب است.

۱۰۷۳) بعضی فضاهای مستند را بازسازی
کنند؛ چون این به همان تعریفی که از
دراگوی درام "داریم نزدیک است. بازسازی
نقاشی تاریخی سا نزدیک کردن آن به
زمینتیان می‌نمایشی تا حاضر کی اختیارات
و راهنماییک اجازه دهد. چنین کاری کنید؟

اهی می‌باشد می‌دانم که می‌گیرم، همچنان را
ور فقط دنیا زن می‌گیرم، همچنان را
فقط و برهان می‌نمایم و شعور خودم من چنین
می‌باشد. این بگران کار می‌سازم به کفر زمانی و قوی
همچنان که می‌گردم یک مشهداً کار اطول
می‌نمایم و همچنان که می‌نمایم تا بازگریم خسته شویم.
جهتی همین می‌باشد که امن شنا مقابل اند.
در صنعتیان فرق و فروختاند و در این شکل رسمی
دقیقاً اول را ندانیده راه رانی که بازیگر خسته
در نقص کاری اند و حقیقی هستند که گویم
حالاً بگیرم، چون مقدمتم هیچ میزانی همتر از
میزان خود طمعت نیست. مثلاً می‌گیرم و می‌روم
چیزی سخترانی کم می‌بریم همه مرد می‌بنند
و حقیقی می‌شون که می‌گویم این
می‌باشد است که طمعت خود را همچنان

باشد من گفته‌اند موضوع بحث، سینمای مستند شماست اما تا جایی که می‌دانم کارنامه مستند شما چنان روبرو نیست. تجزیه‌هایی در دهه پنجاه دارد که هیچ کدام شما ابوقلش جلیلی را در حایکاه کنونی اش قرار نداده. این فیلم‌های دادستانی شماست که جایگاه کنونی تان در سینمای اینین میلیون‌ها آژانس جا می‌آید. با این همه، همین فیلم‌های دادستانی هم خوبی و قاتا به سود استند تنه که زده و جز دندنیای (به ویرایش تاخته) همچنان را حتی می‌شود «داکیو درام» دانست. همانقدر با این مرتبه‌ی شما موافقید؟ اصلاح فکر می‌کنید فیلم‌هایتان زیر این عنوان‌های «دانزی جمع» می‌شود.

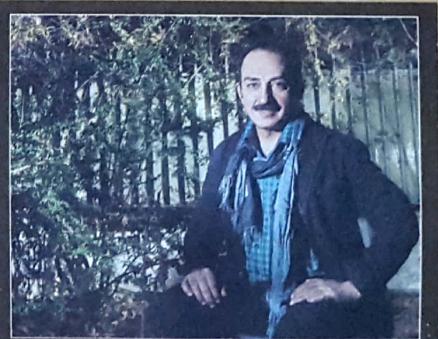
من فیلم را رازی ساختم که هیچ کدام شناس اکران نشده‌اند. از دوستی که اتفاقاً یک مقام سرپوشید دلیل مخالفت‌ها باعث شدی عمومی فیلم‌هایم را بررسیدم. جوابی داد که حوال چوار شاه مهست است. او گفت این قادر طبعی فیلم را درمی اوری که مردم باورش می‌کنند و چون ساور می‌گذند ذکر نمی‌کند مستند است. من گفت من می‌توانم با فیلم‌هایم حریق را که می‌خواهم در مردم فرو کنم. اسا در مورد فیلم کارگردان‌های دیگر این طور بیست: مردم می‌فهمند فیلم است و داستان ای داشتند. از این‌جا پیش از اینکه

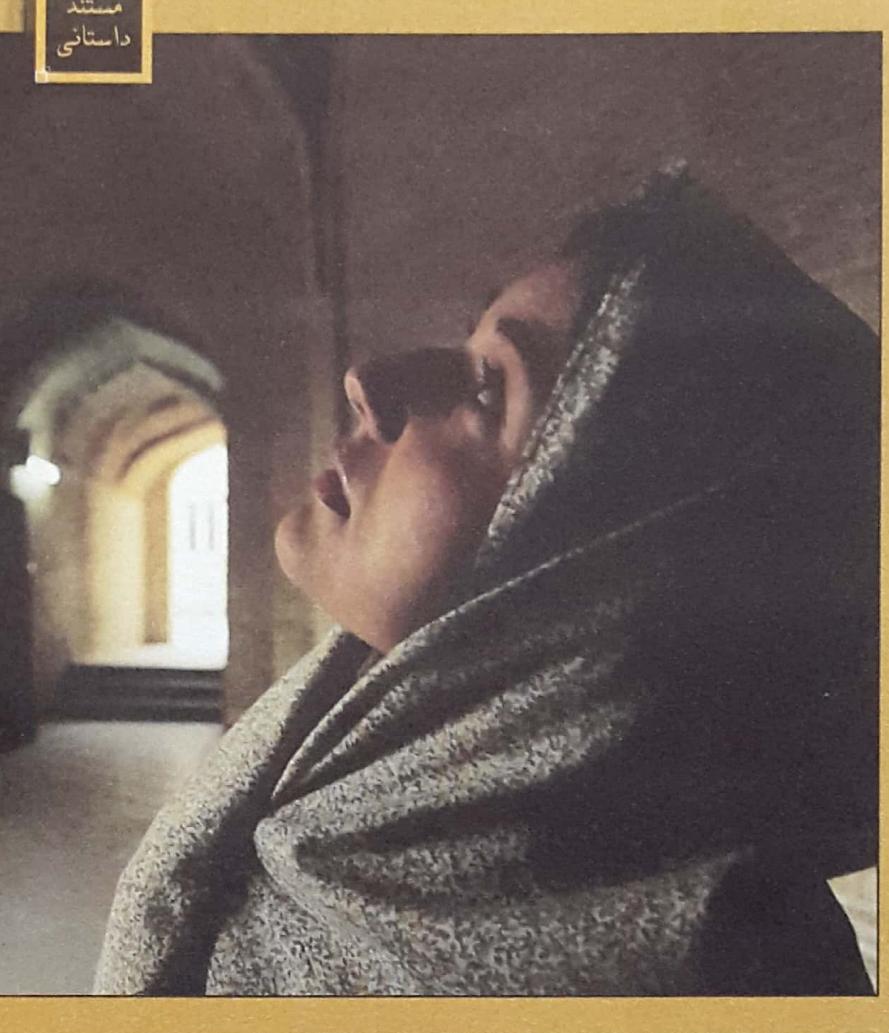
اول خودم باید باور کنم

اوسی کے جیزی را کہ می خواہم پیکھوں باور
دہدم، دہنم، دہنے کیم کیم اپار بادی
مد باور کشم و وقتی باورش کردم فیضهم
ھیمن است و این صحتہ در دنیا می درشن۔
مس کرکشان است: هر کاری را
لکن کیم تبہ کیجھا می باد می نہیں، جوں
لکن کجا لواہد مستین، هموارہہ بہ ان اہ
کوئی کیم، هر جیزی کہ بد خودت نہست بہ
دیگر کوئی نہیں کیم نہیں، این دل نہیں
د دع د رپاٹی میلش کہ اک ادم می کشد و
دوخواہی رونیں رازیں می برد۔

حقیقت در فیلم و احترام مردم

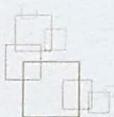
سر سر ایک دسانل افگی، گنکه همچ را کشت
در فلم، قلیام همسر میشد من امداز
حکای درویں و خونیتی می کردند و مردین این
فلم کے همچہ جم افگی بود کسی حکای
دوشیزہ نمی امد کہ سکن کارکرد. باهن روسیدن
تو شایستہ سان فیلمت حقائق پڑھ کیجئے کس
بہ خودن اجارے می دهد وارد هریم شاہ شو
شکل بریمود. وقی ایک اتفاق افغانی است مثلا
بہ دفعہ دیوال بود. یک رخ سرطانی هستی
همه این اتفاقات را باور می کنند و دیگر کسی
واکسن غیر طبیعی از خودن شناس نمی دهد





۷۰ دقیقه با مرد خوش سخن

«نرگس مسٹ»، مستندی است درباره آثار عرفانی الهی قمشه‌ای. جمشید بهمنی کارگردان این مستند از ویژگی‌های آن و ساخت‌های ساخت آن گفته است



mshayeste84@gmail.com

محمد صادق شاپیسته

جمشید بهمنی پس از ساخت آثاری چون «فرمانده»، «دست‌ساز»، «خون خنجر خیابان»، «میکائیل» و «نه یک اتفاق ساده» در تازه‌ترین اثر خود سراغ ساخت مستندی درباره زندگی استاد حسین الهی قمشه‌ای رفته است. این مستند ۷۰ دقیقه‌ای که «نرگس مسٹ» نام دارد با استفاده از یکسری مصاحبه‌ها و یک طرح داستانی کلی به گوشه‌ای از آثار عرفانی این استاد می‌پردازد. الهی قمشه‌ای استاد خوش‌سخنی است که مضامین عرفانی و اخلاقی را بازی‌بازی شیوا و استفاده از اشعار شیرین فارسی بیان می‌کند و همین باعث شده مخاطبان زیادی از طبقه‌های مختلف جامعه شیفتگی‌اش باشند. بی‌شک دیدار با این استاد در اثری مستند جذابیت زیادی برای تماشا دارد. برای اطلاع بیشتر سراغ جمشید بهمنی رفتم و با او درباره «نرگس مسٹ» گفت‌وگو کردی‌ایم. این کارگردان در خلال مصاحبه نکات جالبی مطرح کرد که باعث شد مسیر گفت‌وگو کمی عوض شود.

مستندی در این خصوص را بدون کم شدن از جذابیت به یک مستند محض تبدیل کند. لزوم وارد کردن داستان به این مستند چه بود؟ دقیقاً حرف شما درست است، اما همان گونه که گفتم من این کار را شروع نکرده بودم. زندگی عرفانی آقای الهی قمشه‌ای با توجه به تمام فراز و نشیب‌هایی که در آن دیده شد که نمی‌شد این مصاحبه‌ها را به این شکل ندادم و دوست عزیزی قبلاً این کار را نجام داده بودند و من فقط آن‌ها را یک مونتاژ اولیه کردم، بعد تهیه کننده کار متوجه شد که نمی‌شد این مصاحبه‌ها را به این شکل به نمایش بگذارد، بنابراین به من گفتند ایده‌ای در این خصوص بدهم، من هم طرحی داستانی را برای این فیلم ارائه دادم و پذیرفته شد و بعد هم سراغ عوامل رفتم و از این شیوه بهترین راه حل بود.

بیشتر تقدیم‌هایی که به آثار مستند به خصوص مستندی‌های داستانی می‌شود این است که کارگردان نمی‌توانسته سوژه را به شکل محض جلو ببرد و برای

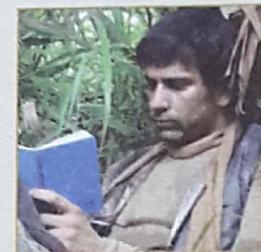
چ عامل و انگیزه‌ای باعث شد سراغ ساخت «نرگس مسٹ» و زندگی استاد الهی قمشه‌ای بروید؟ ساخت این مستند را آقای داوودی تهیه کننده کار به من پیشنهاد کرد. البته مصاحبه‌های این مستند را من انجام ندادم و دوست عزیزی قبلاً این کار را نجام داده بودند و من فقط آن‌ها را یک مونتاژ اولیه کردم، بعد تهیه کننده کار متوجه شد که نمی‌شد این مصاحبه‌ها را به این شکل به نمایش بگذارد، بنابراین به من گفتند ایده‌ای در این خصوص بدهم، من هم طرحی داستانی را برای این فیلم ارائه دادم و پذیرفته شد و بعد هم سراغ عوامل رفتم و از این شیوه بهترین راه حل بود.

کار ساخت این مستند آغاز شد.

زنگی استاد الهی قمشه‌ای دریایی از اتفاقات و نکات ریز و درشت جذاب است که می‌تواند هر

سیاست اقتصادی

■ فریادهای روہینگیا
■ کارگردان: جواد مژدآبادی
■ دریاوه فیلم: مستند داستانی «فریادهای روہینگیا» روایت خبرگاری است که تلاش می‌کند به اردگاه پناهندهای میانماری راه پیدا کند. فیلم به این بهانه فاجعه‌تلخ و دخراش کشتر وسیع مسلمان میانماری به دست مژدواران حکومتی را به تصویر می‌کشد.



قوه بی‌سلزمی

روایت جواد مژدآبادی از ساخت مستند فریادهای روہینگیا

فریادهای روہینگیا جزو مستنداتی خلیس ساخت است و در گونه مستنداتی بحران قرار می‌گیرد. وقتی درباره سوزه‌ای فیلم می‌سازید که هر لحظه خطرهای گوناگون عوامل و سازندگان آن را تهدید می‌کند فیلم در گونه بحران قرار می‌گیرد. فیلم در کشورهای قطر، مالزی، تایلند، لائوس و میانمار تصویربرداری شده است. این مستند به لحاظ امنیتی با حساسیت زیادی روپرور بود و برای ساخت آن خطرات و دشواری‌های بسیاری را پشت سرگذاشت. بدریگاهی بحرانی که در آن زمان در میانمار وجود داشت به هیچ کس حتی توریست‌ها اجازه ورود به این کشور را نمی‌دادند و به همین دلیل مجبور بودیم تا راه‌های مختلفی را برای ورود به این کشور امتحان کنیم. در این راه هیچ ارگان و یا سازمان داخلی و خارجی هم نه تنها مامهکاری نکرد که مارا از رفت به این کشور منع می‌کردند. با این حال تمام اعضا گروه در هدف خود راسخ بودند و پس از تلاش فراوان و سفرهای پرماجر و خطرناک به چندین کشور دیگر در نهایت به شکل قاچاق وارد این کشور شدیم. در این مسیر سخت‌ترین کل عبور از گنگل‌های مخوف و بانلاق‌های وحشتناک لائوس برای رسیدن به میانمار بود و در هر لحظه از حکوت در این بانلاق‌های خطرناک اسکان حمله انواع جانوران وحشی از جمله تمساح‌ها وجود داشت. در میانمار هم ناگهان با تیراندازی مژدواران و نیروهای امنیتی روبه‌رو شدیم که نعلی این صحندهای خطرناک و پسیار جذاب و دیدنی در فیلم موجود است.

از نکاه کارگردان

ماجرای جذاب ساربان و شتر
 جذابیت موضوع مرگ یک ساربان به وسیله شترش که مصادف می‌شود با برگزاری موسسی دینی و اینی در منطقه ترکمن صحرا بپنهان و بستر مناسی برای به تصویر کشیدن بخشی از اداب و رسوم اهالی این منطقه است. به نظر بک بودن سوزه و دعوت کردن انسان به فطرت خودش مهمترین ویژگی این فیلم است. فیلم براساس این دیدگاه ساخته شده که خلف انسان براساس یک مدار افریده شده که در آن هر کس در جای خودش قرار گرفته و هیچ کس جای دیگری را نخواهد گرفت. اما برای بیان آن دیدگاه‌های اخلاقی و دینی تا انجا که می‌توانست از شعارزادگی برهز کردم.



انسان اشتباه می‌گند

مستند چهل دقیقه‌ای «خدا اشتباه نمی‌کند» شهر بوراه سال گذشته در ترکمن صحرا کلید خورد و در نهایت پس از سه ماه نلاش عوامل گروه اماده نمایش شد. نورانی بور در سفری به شمال کشور، از طریق یکی از اهالی محلی مناطق ترکمن صحرا پی به درگذشت یکی از ساربانان این خطه، اثینی جالب می‌برد. بازخوانی و روایت دختر از مرگ پدر را روزی خاص در ترکمن صحرا که از آن با نام روز آیین یاد می‌شود مصادف است؛ روزی که در جریان آن مردان این منطقه جشن‌های دینی و اینی خاص را برگزار می‌کنند و این مراسم پیوندی خاص و معنادار با مرگ ساربان پیدا می‌کند. فیلم ساختاری کاملاً مستندگونه داشته و در عن جال که در لایه‌ای بیرونی روایتی جذاب با وجہی دینی را بیان می‌کند.



70 Minutes with a Well-Spoken Man

J amshid Bahmani, the director of 'Narcissus of Tipsy', presents a documentary about Dr. Hossein Elahi Ghomshei's mystic works. In an interview, Bahman talked about the characteristics and difficulties of making such documentary. This 70-minute-documentary was made based on a series of interviews and a general plot which is about this great scholar's mystic works. Elahi Ghomshei is a well-spoken scholar who expresses the mystic and moral themes, using sweet Farsi (Persian) poems in an eloquent language. This is what has made different types of people in the society become fond of him. "The interviews in this documentary have been already carried by someone else. The producer realized that it's not possible to only use these interviews to finish the work. So, it was suggested to me to give an idea, then I offered my plot and it was accepted. After that, we start making the documentary formally", explained Bahmani. In his opinion, although Dr. Ghomshei's life has the potential to be created as 'pure' documentary, it was the only way to finish an incomplete work in a respectful way. Bahmani emphasized that it is not easy at all to make documentary films in Iran, as you are not allowed to depict any subject you want. If you are really able to make whatever you want freely, the very basic materials will tell you how much time you need to finish the work.

از مستندسازان ما توان ساخت مستند با بودجه شخصی خودشان را دارند؟ اصلاً چند نفر از آنها می‌توانند مستند بلند و نیمه بلند بسازند یا سوزه‌های جذابی که دوست دارند را جلوی دوربین ببرند. فیلمسازانی که مجازونند از جیب خودشان هزنه کنند بیشتر از ۱۰ تا ۱۵ دقیقه نمی‌توانند مستند بسازند و بسیاری از سوزه‌ها زمانی بیش از این را نیاز دارند، در این حالت مستندساز نمی‌تواند سراغ مستندهای جدی و بزرگ که ممکن است حتی یک سال او را در گیر کند برود. فقط سازمان‌های دولتی می‌توانند به او کمک کنند که آنها هم خط فرمزه‌های فروان خود را دارند.

■ این یعنی آثار بسیاری از مستندسازان ما دغدغه‌های خودشان نیست و مجبورند به دلیل مسائل مالی یک مستند را بسازند؟

■ دقتاً همین طور است. ایده‌های بسیار زیادی در ذهن بسیاری از ما مستندسازان وجود دارد که به دلیل همان مسائلی که گفتیم نمی‌توانیم آنها را به مرحله تولید بررسیم. بعد مجبوریم این سوزه‌ها را برای تأمین بودجه به جاهای دیگر ببریم که آن‌ها مدام می‌گویند این نمی‌شود، این نه، آن نه، این بد است، این به اهداف ما نمی‌خورد و بعد می‌گوییم خوب من می‌خواهم فیلم بازم می‌گویند این سوزه‌ها را داریم اگر می‌خواهیم برویم. خوب در این شرایط فیلمساز مجبور است برای این که از کار کردن عقب نیفتد کارهایی را بسازد که شاید هیچ علاقه و دغدغه شخصی به آن‌ها نداشته باشد. نبودن این علاقه و دغدغه مستند دست تهیه کننده هاست. تهیه کننده می‌گوید من برای این سوزه و به این میزان دقیقه فلان مقدار بودجه از تلویزیون گرفتم، اما زمانی که مستندساز اثرش را جلوی دوربین می‌برد در طول کار متوجه می‌شود زمان موردنیاز برای درست برداختن به سوزه بیش از زمان موردنظر تهیه کننده یا کمتر از آن زمان است؛ ولی تهیه کننده مستندساز را موظف می‌کند که فلان میزان دقیقه به او تحويل دهد. در این حالات فیلمساز مجبور می‌شود تایم موردنظر را پر کند تا نظر تهیه کننده تامین شود.

■ ولی به نظر می‌رسد اگر مستندساز مستقل عمل کند چنین مشکلی برایش رخ نمی‌دهد.
 فعلماً همین طور است؛ ولی شما فکر می‌کنید چند نفر



هفتمین جشنواره بین المللی فیلم مستند ایران - سینما حقیقت
Tehran 10-17 Dec 2013
The 7th CINEMA VERITE Iran International Documentary Film Festival

سینمای ایران

سالهای ۱۶-۱۷-۱۸
منتهی آذر ۹۲ تا دی ۹۳

An Indian Who Defends Borders of Iran

Mohammad Ali Sha'bani, who directed 'Without Nationality', tells a strange story about an Indian WIA (wounded-in-action) in his recent documentary. The person has been treated unkindly for many years. Sha'bani met the subject of his film very incidentally and seized this great chance to make a film about him.



هستید از بین تصاویری که گرفتید قسمت‌هایی را گلچین کرده و تبدیل شان کنید به یک فیلم مستند جذاب.

چویی که لای چرخ جانباز گذاشتند

با این حال شعبانی به واسطه ساخت این فیلم به شدت به آمریک و خانواده‌اش ابراز علاقه کرد: «این سوزه خارج از بکر بودن ظاهری اش مارا به دو فرشته واقعی نزدیک کرد. ادم‌هایی که فارغ از بحث ایران و جمهوری اسلامی و دین و مذهب و زبان به غایت انسان‌های شریفی بودند. یعنی هر آن چه شما از شریف بودن را به زحمت در سیاری از آدم‌های امروز پیدا کنید در این دونفر به وفور پیدا می‌شد. این آدم مشکل اعصاب و روان هم داشت و گاهی خسته و عصی هم می‌شد این مشکل به حدی بود که گاهی ما را فراموش می‌کرد یا یادش می‌رفت که دیروز در چه زمینه‌ای با هم صحبت کردیم؛ اما چیزی که همیشه در او وجود داشت یک نوع صفا و صمیمیتی بود که همیشه در او می‌دیدیم.»

آرزویی وابسته به یک پاسورت

آمریک پس از اینکه مسلمان شده نامش را به محمد حیدری تغییر داده ولی الان در شرایط سیار اسفناکی زندگی می‌کند. به گفته شعبانی آمریک کلیداش خراب شده اما انجمن بیماران کلیوی نه تنها کلیدی‌ای به او اهدا نکرده بلکه حاضر نشده‌اند به او کلیه بفوشند چون او یک خارجی است اما این تنها مشکل آمریک نیست: آمریک دو تا پایش را در چنگ از دست داده، نزدیک ۱۰ ترکش در بدن او وجود دارد، شیمیایی اعصاب روان هم هست. شاید با این آدم در لاتیک‌ترین کشورها هم چنین برخورده نمی‌کردد. قضیه برایتان در دنکاتر هم می‌شود وقتی بدانید کارت ۷۵ درصد جانبازی این آدم را گرفته‌اند و گفته‌اند هر جانباز داشتی به تو نامه می‌دهیم و نامه‌ای که به او دادند نامه ۵ درصد بوده است.»

یک هندی مدافعان مرزهای ایران!

کارگردان مستند «ملی بدون کارت، داستانی عجیب از جانبازی هندی روایت می‌کند که سال‌هاست مورد بنی‌مهری قرار گرفته

محمد صادق نکایسله

mshayeste84@gmail.com

داده مواجه می‌شود و به این ترتیب وسوسه می‌شود یک فیلم مستند با محوریت زندگی اش سازد.»

خطر در کمین کارگردان‌ها

شعبانی معقد است در این گونه سوزه‌های دو خطر خیلی مهم برای کارگردان و مستندی که قرار است بسازد وجود دارد. «اول اینکه شماناید محصور سوزه شوید، باید کمی با تأمل به سمت سوزه رفت تا بتوان به حقایق و نکات مهم پیرامون او اشراف کامل پیدا کرده. به نظرم در این سوزه‌ها باید با طمامینه و آرامش کامل جلو رفت. رفتارهای هیجان زده که بیشتر مخصوص دانشجویان فیلمسازی است می‌تواند بزرگترین ضریب را به برداخت درست سوزه بزند. هیجانات کاذب و سریع می‌تواند نتیجه برداختن به یک سوزه را فقط تبدیل به یک گزارش خبری کند بدون اینکه ظرافت‌های مستندسازی در آن رعایت شود. نکته مهمتر این است که حتی در چنین موقعیت‌هایی شما باید برآنها بزی کامل جلو بروید یعنی به این گونه نباشد که مثلاً تا جایی که وقت دارد صحبت‌های بیشتری که این کارگردان با آمریک داشته با زندگی عجیب او و اتفاقاتی منحصر به فردی که برایش رخ

شاید مهمترین سوالی که در وهله اول پیش می‌آید این باشد که شعبانی این سوزه را چگونه پیدا کرده است. او در

این باره می‌گوید: «عدتی پیش مشغول ساخت مستندی بودم در خصوص مس سرچشمه، برای اینکه با فضای آن منطقه و مردمش بیشتر آشنا شویم با آنها صحبت می‌کردیم تا اینکه یک بار در یکی از گفتگوها که صحبت مایه بحث جنگ کشیده شد. یکی از دولستان کاملاً اتفاقی به ما گفت که زندگانی هندی در آن جا ساکن است که در این سال‌ها به او خوبی محبت نشده است. تربیتی داد که به دیدن آن رزمنده بروم، با این شکل که مثلاً مامدایم که با او ملاقات کمیم و مرائب احترام خودمان را به او برسانیم.» به گفته شعبانی وقتی او به دیدن این جانباز رفت از آمریک ایندا خیلی ناراحت شده که چرا کاری که نهادهای مربوطه باید انجام دهنده را شعبانی و تیمش به عهده گرفته‌اند. در

مستند قوه شناس

کوچ

کارگردن: علی احمدی زرین‌کالایی
درباره فیلم: مستند «کوچ»
ساخته علی احمدی زرین‌کالایی
برشی از یک خانواده پرجمعیت
ساکن یکی از روستاهای مازندران
است که بادهاری زندگی خود را
سبری می‌کنند.



مشقات یک خانواده

علی احمدی (زین‌کالایی)

زمانی که برای انجام یک ماموریت کاری به مناطقی در شمال کشور سفر کرده بودم مادر و دختری را دیدم که با جدیت و سخت کوشی فراوان به کشاورزی و دامداری مشغول بودند. تلاش آنها که همپای مردان کار و تلاش می‌کردند برایم بسیار جذاب بود و زمانی که با کل اعصاب این خانواده پرجمعیت آشنا شدم دریافتمن که روایت زندگی این خانواده سوژه خوبی برای ساخت یک مستند است. زمانی که ایده ساخت فیلم را مطرح کردم اعضا این خانواده مخالفت کردن و اجاز وارد شدن به حریم خصوصی شان را به مادرانند. چهار سال طول کشید تا سرانجام آن ما را به این کار راضی کردم و درنهایت بدون هرگونه دخل و نصریف در زندگی این ها، فیلمبرداری را آنچه دادیم، براین اساس دوربین در مقام یک مشاهده‌گر این خانواده پرجمعیت و سخت کوش همراه شد تا شیرینی‌ها و تلخی‌های زندگی یک خانواده روستایی را که بدون پدر، با تلاش شبانه‌روزی در عرصمهای اقتصادی و تحصیلی موقوفیت‌های زیادی را به دست می‌آورند، به تصویر بکشد. هر چند این خانواده در زندگی شان سختی و مشقات زیادی را پشت سرمی گذراند؛ اما فیلم در کل فضایی امیدبخش، سرزنشه و شاد دارد.



زندگی عمومی‌الله و همسرش

مرتضی زنجانی روایتی جالب از چگونگی زندگی زوجی کهنسال عنوان کرد

مرتضی زنجانی

سال گذشته در حین ساخت فیلمی مستند با زوجی کهنسال آشنا شدم که در روستایی دورافتاده در منطقه لواستان زندگی می‌کردند. پیرمرد که برای سومین بار ازدواج کرده بود از طریق کارهایی چون جمع‌آوری گرد و یا چوب، امورات زندگی شان را می‌گذراند اما از آنجا که همسر وی کاملاً شهری بوده و در تهران بزرگ شده به هیچ عنوان با فضای زندگی در روستا آشناش نداشته و این موضوع تفاد جالبی را در زندگی آنها به وجود آورده بود. احساس کردم این تضاد در یک خانواده روستایی قابلیت تبدیل شدن به یک مستند را داشته و درامی که بین آن هاست می‌تواند جنبه‌های را هم برای مخاطب داشته باشد. این فیلم ۲۶ دقیقه‌ای روایت و ساختاری کاملاً مستند دارد و سعی کردم بدون هیچ بیننده برای تصویر بکشم. فیلم جنبه‌های زیادی برای بیننده دارد. فیلم در کنار این موضوع و به پهنه زندگی آن‌ها، اشاره‌ای هم به وضعیت اقتصادی روستایان و شرایط کشاورزی کشور در سال‌های گذشته دارد. اینکه با وجود تنوع و قابلیت‌هایی که کشاورزی ایران دارد به دلیل شرایط ناساعد، مجبور به واردات حجم زیادی از مواد غذایی به کشور بوده‌ایم، از این منظر این مستند هشداری به مستولان کشور نیز خواهد بود.

مستند علمی، زیست محیطی

روزگار تلخ یک دریاچه

مستند «بانوی ارومیا، روایت شاعرانه از سرنوشت دریاچه رو به زوال ارومیه» است

«بانوی ارومیا» مستندی تجربی درباره رو به زوال ارومیه است و نگاهی کاملاً شاعرانه به این بحران زیست محیطی دارد. در این فیلم، راوی، خود دریاچه است که شخصیتی انسانی داشته و از زبان یک زن روزگار تلخ اش را روایت می‌کند. فیلم به این بهانه همچنین نگاهی به اسطوره‌ها دارد؛ اسطوره‌هایی مانند آب و آتش و آینه‌های بومی منطقه آذربایجان که همیشه در کل دریاچه برگزار می‌شود. «بانوی ارومیا» هفتمن می‌داند محمد احسانی، کارگردانی است که از سال ۸۱ وارد این عرصه شده است. فیلم‌سازی که البته به گفته خود، بیشتر به موضوعات اجتماعی علاقه داشته و «بانوی ارومیا» نخستین مستند در حوزه محیط زیست محسوب می‌شود. محمد احسانی، کارگردان این مستند درباره ساختار این مستند ۳۰ دقیقه‌ای می‌گوید: «هرچند «بانوی ارومیا» درای پس زمینه زیست محیطی است و برای بخش علمی، زیست محیطی جشنواره پذیرفته شده اما به دلیل ساختار ویژه بیشتر به سینمای هنری تعلق دارد.»





Don't Lose Your Chance to Watch the Best!

Here, you can follow the name of most popular films praised in different international film festivals around the world: 'Plot for peace' directed by Mandy Jacobson, Carlos Agulló. This is the untold story behind History, a well-kept secret behind the world wide icon: Nelson Mandela. 'Father and Son' directed by Paweł Łoziński is a bold family experiment. Two film directors, two cameras, one journey. 'Rogalik' directed by Paweł Ziemiński presents traveling among people and objects, we discover an ugly and unattractive world. This dream-like journey is not a dream. 'The Arbor' directed by Clio Barnard. It is about a street in Bradford, Northern England known as "the Arbor" left an indelible impression on playwright Andrea Dunbar. 'The Voices' directed by Mariam Ohanyan presents works of art by female painters in their own words.

alida.tadayon@gmail.com



در جست و جوی یک زندگی تازه
روگالیک



پدر به روایت پسر
پدر و پسر



در بزرگداشت ماندلا
نقشه صلح

از فیلم‌هایی به نمایش درآمده در بخش کوتاه می‌توان به «روگالیک»، «اساومو»، «شنای»، «خودسر و جوج»، «اوتو، جگونه متفاوت و فثار می‌کند»، «بیجهای سودوم»، «برای من خوشید هرگز غروب نمی‌کند»، «آن لحظه را به من پس بده»، «سبکی سنک»، «از دوچرخه»، «الماز»، «افقی سیزین رولی»، «لکسیکی»، «روگالیک»، «خانه‌ام بدون من»، «فکرور»، «اسلحه باور من است»، «زندگی در فنا» و «اعشاوار» اشاره کرد. «روگالیک» به نویسنده‌ی و کارگردانی باول زمیلسکی در ۱۶ جشنواره معتبر دنیا موفق به کسب جوایز افتخار امیز شده است.

فیلم‌هایی که در بخش نیمه‌بلند به نمایش درآمدند، عبارتند از: «در دروازه‌های بهشت»، «صدای درون»، «سادر ۴۴۷»، «قلب باز»، «مفهوم خمنی خشم»، «یوزیست»، «علم روشتابی است»، «بروس سارس»، «هویت بوئنیایی»، «پدر و پسر»، «از نیوبورگ با عشق» و «جوندگان نمک در خلیج». اما در این میان سه‌م «پدر و پسر» از جواز و افتخارات بین‌المللی سییار چشمگیرتر است. باول لوزینسکی، کارگردان این اثر نیمه‌بلند، در روزهای جشنواره در ایران حضور یافت تا در کتاب مخاطب ایرانی به تماشای فیلم خود بنشیند.

«کریم، قهرمان ورزشی»، «کاخ»، «مدرسه اسنارک»، «قطله‌گشته»، «خانواده خود را از اجراء کنید»، «بازی آدم‌کشی»، «ابوحرارا»، «دارودسته سورتی‌بوش»، «نقشه»، «سفر به انتهای جهان»، «مقیاس انسانی»، «افغانستان من» و «نقشه صلح» از افریقای جنوبی، از جمله فیلم‌های بلندی بودند که در جشنواره فیلم امسال به نمایش درآمدند و در میان این فهرست «نقشه صلح» که یکی از فیلم‌های پرافتخار این دوره از جشنواره نیز به شمار می‌رفت، با استقبال گسترده تماشگران روبرو شد.

فراخان آبرور



فیلم‌های مستند داستانی که در جشنواره امسال به نمایش درآمدند عبارتند از: «یک، نامزد ریاست جمهوری»، «این مستند نو دقيقه‌ای درباره تلاش‌های بی وقفه زنی اتریشی است و هوشگ الله‌بیاری کارگردانی آن را بر عهده داشته، «شادی فراتر از یک باری» به کارگردانی «گوران ماتیک» از لایه‌های بینان زندگی یک قهرمان ورزشی پرده برداشت، اخرين و پرافتخارترین فیلم این بخش بیز خیابان آبرور» نام دارد. این مستند نو دقيقه‌ای (محصول انگلستان) با زندگی نویسنده‌ی با استعداد در ارتباط است که به طرزی ترازیک در سن ۲۹ سالگی درگذشت.

صدایها



اعتراض هنرمندانه زنان نقاش
«صدایها»، «دوستان و خویشاوندانم»، «آغاز» و «بازگشت، جزیره متروک» از جمله اثاثی بودند که در بخش «میراث مشترک» به نمایش درآمدند. مستند ۱۵ دقیقه‌ای «صدایها» پرافتخارترین اثر است که برای تماشگران این بخش به روی پرده رفت. این اثر کوتاه، نمایش اثاث هنری و جنیست را به نمایش بگذارد و از دغدغه‌های بنادرین خود پرده برداشت. مریم اوہانیان این فیلم مستند را کارگردانی و تولید کرده است.

مستند داستانی

کارهای هنرمندانه



Don't Lose Your Chance to Watch the Best!

Here, you can follow the name of most popular films praised in different international film festivals around the world: 'Give up Tomorrow' directed by Michael Collins, Marty Syjuco is not your usual suspense story of a man wrongly accused, and Paco Larrañaga is not your usual hero. 'Fishermen' directed by Viktoria Marinov is a tale about a struggle of a traditional fishermen. 'Forget me not' directed by David Sieveking portrays the domestic care of his mother who is suffering from Alzheimer. 'Michael H.Profession: Director' directed by Yves Montmeyeur depicts that how Michael Haneke established himself as one of the most important directors in cinema history. 'The Sound of Old Rooms' directed by Sandeep Ray traces the life of an Indian man who juggles his desire to be a poet.

اینستگاه هنر

MSCAIP مصایب مردان دریا
ماهی‌گیرها

فیلم‌هایی که امسال در بخش زیستگاه من به نمایش درآمدند، به ترتیب «نقاب»، «ماهی‌گیرها»، «کوبترمرد»، «لاکرو»، «صفدهای دوستداشتی» و «بوتل ۲۵۵۷۲» نامان-مستند تائیرگنار «مرد بدون آینده» که محصول همکاری مشترک مایکل کالینز و مارتی سجوکو است بیشترین جایزرا در کارنامه افتخارات خود به ثبت رسانده‌اند. مستند ۷۹ دقیقه‌ای «ماهی‌گیرها» را ویکتوریا مارینف کارگردانی کرده است. این فیلم قصه مبارزه و تقاضای ماهی‌گیران سنتی را روایت می‌کند که سعی دارند از تأثیرات مهلك سیاست جان سالم به دربرند.

پروژه

می خواهم زنده بمانم
مرد بدون آینده

«مرد بدون آینده»، «ما بی‌ادب نیستیم»، «خاک برگ»، «جفات سورت» و «قهرمان کسب» از جمله فیلم‌های منتخب در بخش ویژه بین‌الملل جشنواره امسال بودند. در این میان، مستند تائیرگنار «مرد بدون آینده» که در فیلم آخر به کارگردانی تام دوناهو و ایو مونمایر از جمله فیلم‌های پرافتخاری بودند که با استقبال نمایشگران روبرو شدند. ایو مونمایر که خودش نیز همزمان با نمایش فیلمش در جشنواره حضور داشت، در این مستند، پرتره‌ای از زندگی حرفه‌ای شکفت‌انگیزترین فیلمساز معاصر ارایه داده است.

پروژه

در ستایش هنرمندی بی همتنا
میشاپیل‌هانک، حرفه: کارگردان

مستندهای پرتره‌ای که در جشنواره امسال مورد استقبال گرفتند عبارتند از: «جست‌وجو برای اماک باکیا»، «بیشگام»، «اسارت»، «بهله‌بدهلو»، «انتخاب بازیگر» و «میشاپیل‌هانک، حرفه: کارگردان». در میان این نامها، دو فیلم آخر به کارگردانی تام دوناهو و ایو مونمایر از جمله فیلم‌های پرافتخاری بودند که با استقبال نمایشگران روبرو شدند. ایو مونمایر که خودش نیز همزمان با نمایش فیلمش در جشنواره حضور داشت، در این مستند، پرتره‌ای از زندگی حرفه‌ای شکفت‌انگیزترین فیلمساز معاصر ارایه داده است.

آدم‌های متفاوت از نسل اینترنت

ما شاعریم

شنبه

فیلم‌هایی که در بخش جشم‌انداز جشنواره مستند شفیلد به روی پرده رفتند نیز عبارتند از: «سلاما»، «بروزه» استوارت‌هال، «گوگل و مفرز جهانی»، «ما شاعریم» و «مکن فراموش مرا». در میان فیلم‌های یاد شده، مستند ۸۲ دقیقه‌ای «ما شاعریم» روابغیر داستان محرك و رادیکال دوران جوانی، هنر و آزادی بیان است، بیشترین افتخارات را در جشنواره‌های بین‌المللی سراسر دنیا به خود اختصاص داده است. این اثر بلند را لکس رامزبر-باخ و دنیل لوچسی به طور مشترک کارگردانی کرده‌اند.

گوش سپردن به رد پای گذشته

مدادی اثاث‌های قدیمی

مشتد قد

از جمله آثار مستند سینمایی هند که در بخش بین‌الملل جشنواره امسال به روی پرده رفتند، عبارتند از: «بیهادر دلاور واقعی»، «دهانچه کولکارنی چندراگویت»، «کارگردان، نقاش: شری صاحب»، «ایانگ: افسانه‌ها واقعیت»، «بی‌قدرت»، «بریشانی»، «هدایت اثاث‌های قدیمی»، «زمان با کلاه برره»، مستند ۷۴ دقیقه‌ای «صدای اثاث‌های قدیمی» به کارگردانی و نویسنده‌گی ساندیپ ری، از جشنواره‌های متبری نظری جشنواره فیلم بوسان، سیدنی و کبنه‌اگ موفق به کسب جایزه شده و پرافتخارترین فیلم این گروه به شمار می‌رود.



مجری‌های در جشنواره حقیقت

ست اندر کاران فیلم فجر در روز پایانی حضور پررنگی در جشنواره امسال داشتند. علیرضا رضاداد دبیر سی و دومنی جشنواره فیلم فجر مهمان روز آخر جشنواره بود و یکی از نشست ها هم با حضور جلیل اکبری صحت به عنوان منتقد جلسه برگزار شد. منتقدی که این روزها به عنوان مشاور رسانه ای دبیر جشنواره فجر مشغول رق و فتق امور رسانه ای جشنواره فیلم فجر است.

سالہ آپکے

دیدار آخر خاتمی با ماندلا

وز گذشته در این ستون نوشتم که خبر حضور سیمۀ محمد خاتمی در سینما فلسطین برای تمام شاهی مستند نلسون ماندلا خیلی زود تیر نخست خبر گزاری هاشد. اکثر روزنامه ها هم، روز و نوشته بین این خبر را منعکس کردند. شرق خبر شرکت رسیس جمهور اسقیک کشورمان در اکران مستند «نقشه صلح» را در صفحه اول قرار داد و در گزارشی با عنوان «بیدار اخراجی ماندلا در سینما حقیقت» نوشت: «خاتمی، غایب بزیر و داغ با پیکر نلسون ماندلا در روز خاسپاری هر هر قرید مبارزه با ایثار تاید. او با این حال برای ایاد احترام به دوست و همفتک درین خود به سینما فلسطین رفت تا با تمثیله مستند «نقشه صلح» در چشواره فیلم «سینما حقیقت» در یاری دادن ماندلا سهیم باشد. ویس دولت اسلامات اکرمی در چند وقت اخیر به تمثیله ایلام ها و نمایش های بسیاری رفته، ولی حضور او در چشواره «سینما حقیقت» که مهران بنی جشنواره سینمای مستند ایران است اولین حضور او در یک چشواره سینمایی محسوب می شد.

بر تماشاگر تر از بازی های پرسپولیس و استقلال

شکه ایران خبر اول باشند هنری اش را به گزارشی مفصل از جشنواره اختصاص داد. نویسنده بین سایت گزارشی توصیفی از حال و هوای جشنواره منشتر کرد: «در روزی که تهران بین زده است جشنواره مستند سینما حققت انگار که از رخوتی چند ساله بیدار شده است بازی فرهنگ سملکت چه چیزیم تواند این بهرتا بشد که تعداد تماشاگران یک فیلم در یک سال کهنه و کوچک سینمازار تعداد تماشاگران تمام های محظوظ پایتخت در یک بازی لیک برتر بشتر باشد. سینمایی که مروج آنهاست و قطبی که مروج آنهاست فرهنگی و فساد و تمثیل است!»

روز داغ جشنواره
خبرگزاری اینلنا ثانیات روز اخیر جشنواره را دستمایه گزارشی مفصل قرارداد و نوشت: «جشنواره سینما حقیقت در حالی اخیرین روز خود رسپری می‌کند» مور استقبال خوبی فارگرفته است. با وجود آنکه معمولاً در ساعت‌های ابتدایی روز و تبعاً ظهر استقبال خوبی از فیلم‌های در حال اکران نمی‌شود، اما امروز از صبح استقبال خوبی در سینما فلسطین از فلم‌های روی

خبر اعلام اسامی نامزدهای هفتمین جشنواره سینما حقیقت روز گذشته در همه خبرگزاری‌ها منتشر شد. این خبر را می‌توان رکورددار اخبار منعکس شده در رسانه‌ها به حافظه جمیع بانات داشت.

نامزدها خبر اعلام اسامی نامزدهای هفتمین جشنواره سینما حقیقت روز گذشته در همه خبرگزاری‌ها منتشر شد. این خبر را می‌توان رکورددار اخبار منعکس شده در رسانه‌ها به حافظ! حجم: ۱۰۷۸ تا ۱۰۷۹

صادر چشمکشداران

باید از واقعیت گذشت
تا به حقیقت رسید

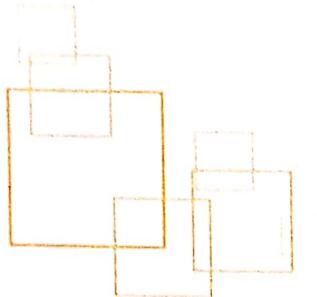
**برای بستن بحث بگذارید بدانیم
پروژه مستندی هست که ابوالفضل
جلیلی دوست داشته باشید کار کند؟
حقیقی که تصویر کردن آن در این
سؤالها و موسسه‌تان که ده باشد؟**

من همیشه دوست داشتم درباره
«زیبایی مشاغل» فیلم مستند بسازم.
کمی دور از ذهن است اما توضیح که
بدنهای من بینید چقدر موقعت و بیزاری
است. رفته بود برای فلمسازی داری
«دلیران» نزدیکی طیس و نائین و
آن جا همه چیز را انتخاب کردیم، ولی
چون از نظر امکانات صفر بود دنبال
 محلی برای اسکان بودیم، همان وقت
 یک نیسان پاترول دیدیم که براهم
 جال بود مرا شناخت. رئیس معدن
 سرب و نقره بود گفت معافی دارم
 که عاشق شناست و معاونش برای
 این که به ما محبت کند گفت باید
 معدن را نشان تان بدهم، من دوست
 داشتم بروم زیر زمین، اما اصرار او
 رفتیم. احسان می کردم دارم به سوی
 مرگ می روم، شرایط و حشتانکی بود.
 اگر بر قرق می رفت ما در آن جا کاملاً دفن
 می شدیم، این بود که در آن لحظات
 احسان می کرد خوبی به خدا نزدیک

شدهام و در تمام ان الحالات حين
مي كسرم که دارد مرا حفظ مي کند
واز ترس تمام وجودم شده بود خدا
بعد گذشت و ساعتی که کارگران
مي خواستند بپايدن بپرون، ديدم حمود
شست، هفتاد تا کارگر میانسال و
من که منظر آسانوار برای بیرون
آمدن بودند، به من تعارف کردن که
اول سوار شوم و به رهگشل اول من
را سوار کردن. هرقدر به سر زمين
نزدیکم شدم احساس حقارتم بيشتر
مي شد. وقتی بپرون رسیدم گفتم باید
چند دقیقه اينها باشم، گريهان گرفته
بود. به خلای خودم گفتم دیدي
من چقدر ذليل بودم و آن کارگرها
چه طور به من احترام گذاشتند؟ تمام
هزئ من این است که خودم، خودم
را از زیبایی کنم و آن جا فرمیدم چقدر
نسبت به این کارگرها نباونم که این
شرابط را تحمل می شوند. خلاصه
ما فیلم را ساختیم و تمام شد، اما آن
معدن ذهن مرآ رهان نمی کرد و دوست
داداشتم کاری برایشان بکنم و فیلمی
در این باره بسازم، شروع کردم در
ذهنم به مقایسه شغلها ما در ایران
ادمهايی را داریم با شغل های و پزه
که پنجه برایر رئیس جمهورمان درآمد
دارازند. جالب است این ها مقایسه و
ایران شود تا مخاطب انتخاب کند که
چه شغلی را باید انتخاب کند و کارش
نمی نسبت به دیگر مشاغل چه سختی ها و
حسنه های دارد.

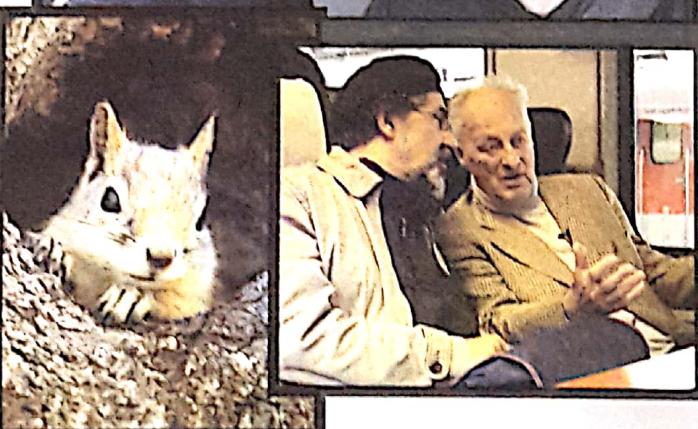
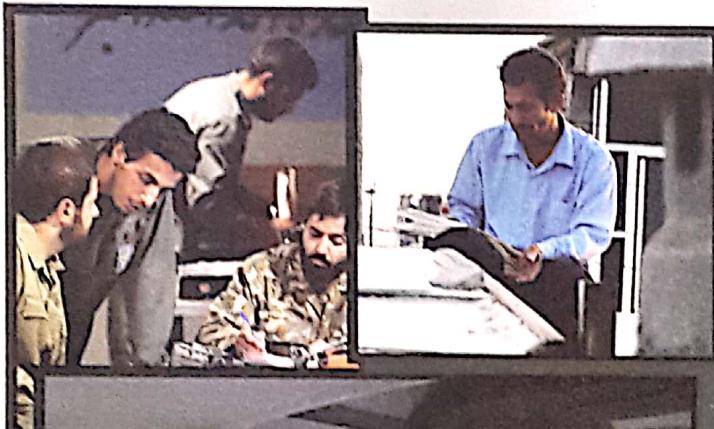
8 CUT شش

ویژه نامه نشریه روزانه هفتمین جشنواره بین المللی فیلم مستند ایران - سینما حقیقت
تهران ۱۰-۱۷ دی ۱۳۹۲ - ران
The 7th CINEMA VERITE IRAN International Documentary Film Festival
سینما سپیده - سینما فلسطین



پایان جشن مستندسازان

هفتمین جشنواره بین المللی سینماحقیقت پس از هفت (۶) نمایش فیلم و بروکاری برنامه های
بنی با اعلام برگزیدگان بخش های مختلف تمام شد. جشنواره ای که از نظر مذبور آثار
باکیفیت و استقبال مردمی توانست رکوردهای مالب توجه در کارنامه هفت ساله اش ثبت کند



هفت سال برای یک جشنواره سن زیادی نیست.
جشنواره سینماحقیقت اما با همین سن کم تبدیل
به رویدادی شناسایه دار و معتبر شده و حالا
بعد از قصر شناخته شده ترین لستوال سینمای
کشور ما است. ازدحام فراوان علاوه مدنان در
سینماهای سپیده و فلسطین در طول یک هفته
برپایی جشنواره گواه صادقی است بر جایگاه و
اهمیت سینمای مستند. کافی بود گذران به این
دو سینما می افتد تا شور و اشیاق فریبده مردم
علاوه مدد را شاهد باشیم. لابه لای رسانه ها (از
طبیعت های مختلف فکری) بر بود از خبر استقبال
از جشنواره و تاکید های فراوان بر توجه بهتر به
فیلم های مستند.

یک هفته علاوه مدنان دور هم جمع شدند، فیلم
دیدند، گفتند و از حال و روز سنت مستند
چهره های زیادی به تماشی فیلم ها نشستند
از مردم عادی فیلمسازان، دانشجویان، منتقدان
و اصحاب رسانه تا سیاستمدار محبوی چون
سید محمد حاتمی.

و بالاخره پس از یک هفته شبالت مستند،
فیلم های برگزیده اعلام شدند. طبلیها برگزیدگان
خوشحالاند، اما میهم نتوار جایزه و تشویقی
«داده شدن» است. مستندساز می خواهد راوزی
صادی جامعه پاشد و چه چیزی برای او میهم تو
از رشیدت از دیده شدن؟ این جمله ای کلیدی
است که فیلمسازان از هر نسل بر آن تاکید دارند.
آن ها بازاری برای عرضه متابع شان می خواهند و از
آن سو مستنان اینجا فرمود و جایی برای تماشای
مستند هستند. هم رئیس سازمان سینمایی و
هم دبیر جشنواره از ایندهای خوب برای رواق
سینمای مستند تولد می دهند
و حالا روز از نو، روزی از نو...

همه برندگان تندپس

مستند «فاطراتی برای تمام فصول» با دریافت سه چاپه (کوردار کسب بیشترین چاپه جشنواره هفتم سینما حقیقت شد.

اسامن برکایتگان هفتمند هشتاد و نهمین هفتاد و - بخش، مقاله های

سیاست- اقتصادی	علم و فناوری	تاریخی	پروره	کوته	سلیمانی
فلیم تابعی برای دخترم سفید کارگردان: حسن پاشاساس	برای گوئنگدن بهشت بیست کارگردان: غلام رضا تعبت پور	خان آخر / کلادام منیری جایزه: ندنس جشنواره / دیبلم افتخار / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	جایزه: ندنس جشنواره / دیبلم افتخار / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	خانه هنری جایزه: ندنس جشنواره / دیبلم افتخار / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	شاهجهان
آخرین روزهای زستان کارگردان: محمد حسین مدھویان	کارگردان: حسن نشانی جایزه: لوح تقدیر / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	لعلی قوی پرورد کارگردان: رضا فرهمند	در پنهان بلوغ کارگردان: بهنودی روح‌محمدی	چایزه: ندنس جشنواره / دیبلم افتخار / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	لعلی قوی پرورد کارگردان: رضا فرهمند
دانسته کارگردان: ارشد قاسمی	جایزه: ندنس جشنواره / دیبلم افتخار / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	نهمینده	نهمینده	چایزه: ندنس جشنواره / دیبلم افتخار / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	دانسته کارگردان: حسن نشانی جایزه: لوح تقدیر / مبلغ ۷۰-میلیون ریال
آپهترین صدای ایرانی کوچک و کوچک	آپهترین ندوی کارگردان: عاصم رضابی	بلند	بلند	آپهترین ندوی کارگردان: عاصم رضابی	آپهترین صدای ایرانی کارگردان: محمد امدادی
آپهترین صدای ایرانی لیکی	آپهترین ندوی کارگردان: محمد امدادی	چایزه و درجه های متوسط	چایزه و درجه های متوسط	آپهترین ندوی کارگردان: عاصم رضابی	آپهترین صدای ایرانی کارگردان: محمد امدادی
آپهترین صدای ایرانی بیوک	آپهترین ندوی کارگردان: عاصم رضابی	کم بالا	کم بالا	آپهترین ندوی کارگردان: عاصم رضابی	آپهترین صدای ایرانی کارگردان: محمد امدادی
آپهترین صدای ایرانی لیکی	آپهترین ندوی کارگردان: عاصم رضابی	لطفانی و نیز تمجیط	لطفانی و نیز تمجیط	آپهترین ندوی کارگردان: عاصم رضابی	آپهترین صدای ایرانی کارگردان: محمد امدادی
آپهترین بیوه	آپهترین شنمه	پرورده	پرورده	آپهترین بیوه کارگردان: عاصم رضابی	آپهترین بیوه کارگردان: عاصم رضابی
گوشش شنمه	بیوک	حاطموانی برای نامن مصوب	حاطموانی برای نامن مصوب	گوشش شنمه جایزه: ندنس جشنواره / دیبلم افتخار / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	بیوک
بیوک	بیوک	تهدید کنندگان در سوریه برق و آتش	تهدید کنندگان در سوریه برق و آتش	بیوک	بیوک
آپهترین بیوه	آپهترین شنمه	جایزه: لوح تقدیر / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	جایزه: لوح تقدیر / مبلغ ۷۰-میلیون ریال	آپهترین بیوه کارگردان: عاصم رضابی	آپهترین بیوه کارگردان: عاصم رضابی
آپهترین بیوه	بیوک	فودشات	فودشات	آپهترین بیوه کارگردان: عاصم رضابی	آپهترین بیوه کارگردان: عاصم رضابی
آپهترین بیوه	آپهترین شنمه	هیات داوران در این بخش هنری فیلمی را درک	هیات داوران در این بخش هنری فیلمی را درک	آپهترین بیوه کارگردان: عاصم رضابی	آپهترین بیوه کارگردان: عاصم رضابی

پذیرفته شده هفتمین هشتماهه بین‌المللی سینماهیئت - بخش مسابقه بین‌الملل

Winners of the 7th Cinema Verite International Film Festival

Aida Tadayon

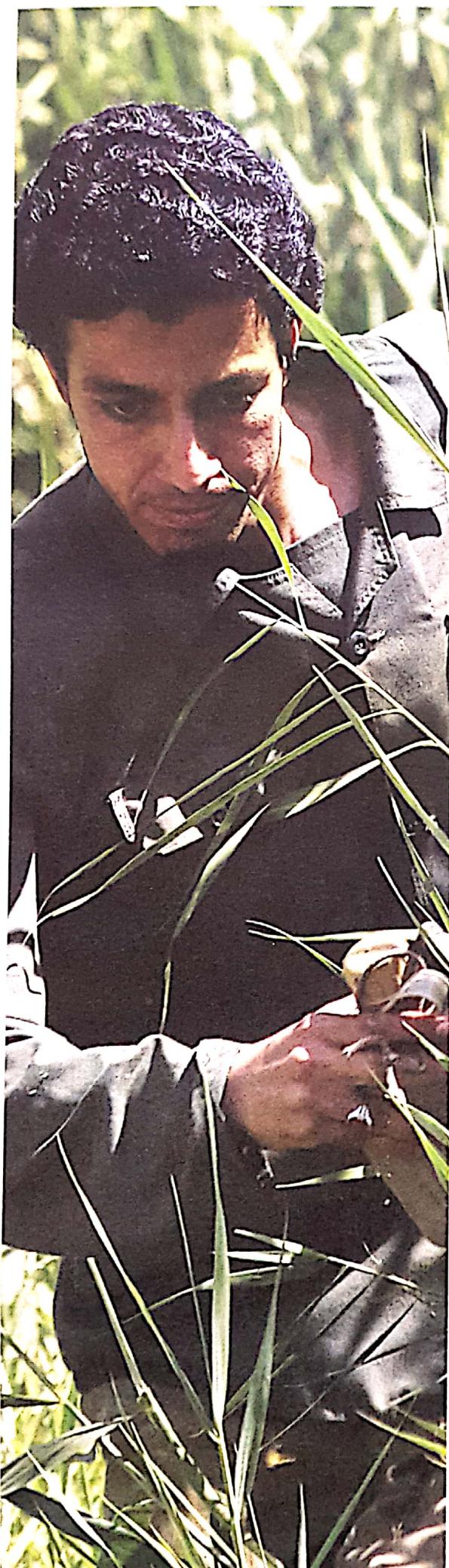
aida.tadayon@gmail.com

The documentary film, "Memories for All the Seasons", set the festival record by receiving three awards in the 7th Cinema Verite Iran International Documentary Film Festival. "Please hoot!", "Bruises", "Under the Oak" and "Moving Up" finished in second place. Also, the winners of the festival were introduced by the jury panel. "Memories for All the Season" directed by Mostafa Razagh Karimi received three awards and set a new record for winning the maximum number of awards among all candidates. It is a very impressive documentary film about chemically injured soldiers in Iran-Iraq War. "Please hoot!" by Reza Farahmand, "Bruises" by Mohammad Kart, "Under the oak" by Mehdi Nour-Mohammadi and "Moving Up" by Loghman Khaledi took second place by receiving two awards. Moreover, the jury panel did not dedicate any award for the 'Best Director' in the Ethnographic Documentary Section.



جشنواره بین المللی فیلم مستند ایران - سینما حقیقت
Tehran 10-17 Dec 2013
The 7th CINEMA VERITE Iran International Documentary Film Festival

برگزین
شماره آخر
سند ۱۳۶۰۱۹



Winners of the National Competition Section (Part One)

The Best Political – Economical (Special Section) film Award won by "An Unfinished Film for My Daughter Somayeh" directed by Morteza PayehShenas. The Best Docu-Drama Award won by "The Last Days of Winter" directed by Mohammad Hossein Mahdavian. The Best Islamic Revolution and the Holy Defense Documentary won by "Memories for All the Seasons" directed by Mostafa Razagh Karimi. The Best Social Documentary Award won by "Bruises" directed by Mohammad Kart.

Winners of the National Competition Section (Part Two)

The Best Portrait Documentary Award won by "There Is No Paradise for Gunga Din" directed by Gholam Reza Nematpour. The Best Historical Documentart Award won by "Shah-Jahan" directed by Hassan Naghashi. The Best Religious and Rituals Documentary Award won by "Please hoot!" directed by Reza Farahmand. The Best Short Documentary Award won by "The Last Stage" directed by Golandam Safari. The Best Mid-length Documentary Award won by "Please hoot!" directed by Reza Farahmand.

The Best Technical Achievement (in National Competition Section)

The Best Full-length Documentary Award won by "Under the Oak" directed by Mehdi Nour-Mohammadi. The Special Jury Award won by "Moving Up" directed by Loghman Khaledi. The Grand Festival Award won by "Memories for All the Season" directed by Mostafa Razagh Karimi. The Best Technical Achievement (in National Competition Section): The Best Editing Award by "Sadegh Rezania" for "Under the Oak". The Best Research Award won by Ali Mohammad Ghassemi, the researcher for "The Report of Saturday".

Winners of the International Competition Section

The Best Short Documentary Award won by "Slomo" directed by Josh Izenberg. The Special Jury Award won by "For Me Sun Never Sets" directed by Mina Rad. The Jury Award won by "Father and Son" directed by Paweł Łoziński. The Best Full-length Documentart Award won by "Abu Haraz" directed by Tomasz Wolski and "Memories for All the Seasons" directed by Mosatafa Razagh Karimi. The Special Jury Prize won by "The Act of Killing" directed by Joshua Oppenheimer.